

EW-F4500C

Mode d'emploi

Utilisation d'un dictionnaire

Utilisation de l'encyclopédie

La littérature mondiale

Discours et mots
remarquables

Recherche Multi Dictionnaire

Fonctions pratiques des
dictionnaires

Utilisation de PUZZLE
(Puzzles numériques)

Utilisation de la calculatrice

Important!

Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.



Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany



(Cette marque ne s'applique qu'aux pays de l'UE.)

Tous les termes décrits ci-dessous sont des marques déposées ou des marques commerciales des sociétés correspondantes.

- Windows et Windows Vista sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation des États-Unis aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque TM et la marque ® ne sont pas mentionnées dans ce manuel pour les termes ci-dessous.

- Macintosh et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Ce produit utilise les polices FontAvenue sous licence de NEC Corporation.

FontAvenue est une marque déposée de NEC Corporation.

- Le logo microSDHC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Les autres noms de sociétés et de produits dans ce manuel et dans le contenu de ce produit sont des marques commerciales ou des marques déposées de tiers.



Déballage

Lorsque vous déballez votre dictionnaire électronique, assurez-vous que tous les articles suivants se trouvent bien dans le carton d'emballage.

- Deux piles alcalines de taille AA
- Câble USB (page 2)
- Écouteurs

D'autres accessoires, non mentionnés ci-dessus, peuvent également être fournis.

Piles

- Utilisez seulement les types de piles recommandés dans la liste de piles indiquée ci-dessous pour alimenter votre dictionnaire électronique. N'essayez pas d'utiliser d'autres types de piles. Les caractéristiques des piles et des piles ne correspondant pas aux spécifications du dictionnaire électronique peuvent entraîner un dysfonctionnement ou un fonctionnement erratique entre les charges des piles.

Types de piles recommandés

Piles alcalines de taille AA : LR6

Piles au nickel-hydrure métallique de taille AA :

Duracell rechargeables

Energizer rechargeables

SANYO eneloop

- Il n'est pas livré de piles rechargeables ni de chargeur de piles avec votre dictionnaire électronique. Si vous voulez utiliser des piles rechargeables et un chargeur de piles, vous devrez vous en procurer chez un détaillant, revendeur, etc.
- La charge des piles originales livrées avec le dictionnaire électronique baisse un peu au cours du transport, de l'entreposage, etc. C'est pourquoi l'autonomie des piles peut être inférieure à celle indiquée dans les spécifications (page 138).

- La façon dont vous utilisez votre dictionnaire électronique, les types de cartes mémoire microSD utilisés et les conditions de fonctionnement peuvent considérablement réduire l'autonomie des piles.
- Certaines circonstances (pile usée, température ambiante, etc.) pendant l'écoute de la prononciation peuvent entraîner une coupure de l'alimentation et l'affichage de l'écran Sélection de la pile. Si le cas se présente, remplacez les piles le plus rapidement possible (page 134).

Connexion à un ordinateur avec un câble USB

Votre dictionnaire électronique peut être utilisé seul, sans être raccordé à un autre dispositif.

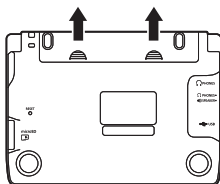
Vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec votre dictionnaire électronique pour raccorder celui-ci à un ordinateur. Lorsqu'il est raccordé, le dictionnaire électronique est alimenté par l'ordinateur via la connexion USB. La connexion USB peut être utilisée pour transférer des fichiers texte au dictionnaire électronique.

- Vous devez installer un logiciel spécial (entre autre un pilote USB) sur votre ordinateur pour pouvoir communiquer avec votre dictionnaire électronique. **Essayer de communiquer sans installer le logiciel spécial peut causer un dysfonctionnement.**
- Pour le détail sur la communication avec un ordinateur et le logiciel spécial, reportez-vous à " Utilisation de la bibliothèque " (page 96).
- Pour le détail sur la façon dont l'alimentation est fournie par la connexion USB, reportez-vous à " Alimentation par un ordinateur " (page 136).

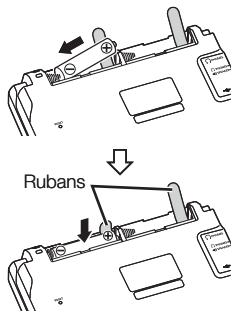
Mise en place des piles après l'achat

Avant d'utiliser votre dictionnaire électronique pour la première fois, insérez les deux piles alcalines de taille AA (LR6) fournies de la façon suivante.

- 1** Tout en appuyant sur le couvercle des piles aux deux endroits indiqués sur l'illustration, poussez le couvercle dans le sens des flèches et détachez-le.

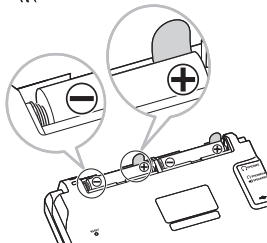


- 2** Insérez les deux piles puis remettez le couvercle des piles en place.
- Tout en appuyant l'extrémité (-) de chaque pile contre le ressort, enfoncez l'extrémité (+) dans le logement de piles en vous assurant que le ruban passe sous la pile.



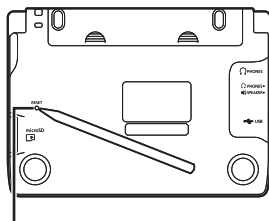
Installation correcte

- Le ressort ne sort pas sur le côté.
- Le ruban est tiré et n'est pas plié sous la pile.
- Les extrémités (+ et -) des piles sont orientées correctement.



3 À l'aide d'un stylo-bille ou d'un objet pointu similaire, appuyez sur le bouton RESET au dos du dictionnaire électronique.

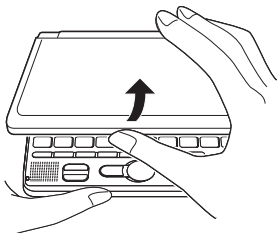
- N'utilisez pas de cure-dent, de crayon à papier ni d'objet dont la pointe peut facilement se briser pour appuyer sur le bouton RESET. Vous risqueriez d'endommager votre dictionnaire électronique.



Bouton RESET

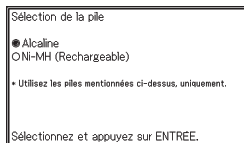
4 Ouvrez les panneaux du dictionnaire électronique comme indiqué sur l'illustration.

- L'écran Sélection de la pile apparaît.



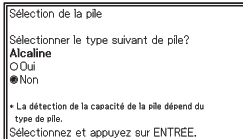
5 Assurez-vous que “ ● Alcaline ” est sélectionné comme type de piles.

- Si vous utilisez des piles rechargeables du commerce au lieu des piles alcalines originales, utilisez ▲ et ▼ pour amener le curseur (●) sur “ Ni-MH (Rechargeable) ”.

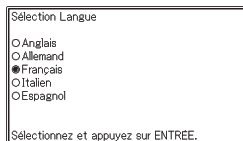


- 6 Lorsque la sélection de la pile est comme vous le souhaitez, appuyez sur **ENTRÉE**.

- L'écran de confirmation apparaît.



- 7 Utilisez **▲** pour amener le curseur (●) sur " Oui ", puis appuyez sur **ENTRÉE**.
- L'écran Sélection Langue apparaît.



- 8 Utilisez **▲** et **▼** pour amener le curseur (●) jusqu'au réglage souhaité.
- Les messages, les titres, le texte des icônes et d'autres textes apparaîtront dans la langue sélectionnée sur cet écran.
 - Toutes les images d'écran figurant dans ce manuel montrent ce qui apparaît lorsque " Français " est sélectionné comme langue.

- 9 Lorsque la langue souhaitée a été sélectionnée, appuyez sur **ENTRÉE**.

- L'écran MENU apparaît.



- Vous pouvez aussi régler la luminosité ainsi que d'autres paramètres du dictionnaire électronique (page 116).

Luminosité de l'affichage et autonomie des piles

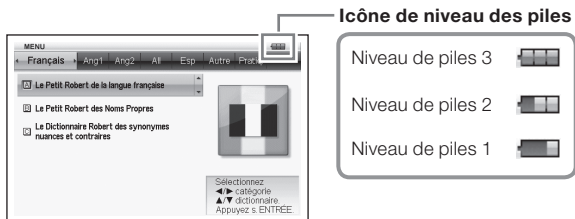
La luminosité du dictionnaire électronique peut être réglée sur cinq niveaux différents.

- Le réglage par défaut est le niveau 3.

La luminosité de l'affichage s'assombrit automatiquement au niveau 1 si vous n'effectuez aucune opération durant 30 secondes environ (selon les réglages par défaut). Elle redevient normale dès qu'une opération est effectuée.

- Vous pouvez régler la luminosité de l'écran et le temps jusqu'à l'assombrissement de l'écran. Reportez-vous à " Réglage de la Durée d'Éclairage " et " Réglage de la Luminosité " (page 117).
- L'éclairage de l'écran ne s'assombrit pas au terme de la durée d'éclairage lors de l'écoute de la prononciation d'un terme (page 70).

Une icône dans le coin supérieur droit de l'écran MENU indique le niveau actuel des piles.



- L'alimentation est coupée et l'écran se vide lorsque le niveau des piles atteint 0.
- Au niveau de piles 1, le dictionnaire électronique peut ne pas fonctionner normalement, s'éteindre subitement ou présenter d'autres anomalies. Remplacez les piles dès que possible lorsque le niveau de piles 1 est indiqué.
- L'icône d'alimentation USB (🔌) apparaît à côté de l'icône de niveau de piles lorsque le dictionnaire électronique est alimenté par un ordinateur via le câble USB (page 137).

Autonomie des piles

L'autonomie des piles dépend des piles utilisées. L'emploi dans les conditions suivantes peut réduire l'autonomie des piles : emploi fréquent de la fonction de prononciation, réglage lumineux de l'éclairage, réglage long de la durée d'éclairage.

| Piles | Conditions d'utilisation | Luminosité de l'affichage | Autonomie approximative des piles*2 |
|--|---|---------------------------|-------------------------------------|
| Piles alcalines | 4 minutes de saisie et recherche répétées, 1 minute de sortie audio du haut-parleur, 55 minutes d'affichage de l'écran du dictionnaire Anglais-Anglais chaque heure | *1 | 70 heures |
| | Sortie audio continue du haut-parleur ou des écouteurs | Niveau 3 | 15 heures |
| | | Niveau 5 | 5,5 heures |
| Piles rechargeables au nickel-hydrure métallique | 4 minutes de saisie et recherche répétées, 1 minute de sortie audio du haut-parleur, 55 minutes d'affichage de l'écran du dictionnaire Anglais-Anglais chaque heure | *1 | 60 heures*3 |

*1 Niveau de luminosité de l'écran 3, l'écran s'assombrissant au bout de 30 secondes.

*2 Piles alcalines neuves ou piles rechargeables neuves pleinement chargées à une température ambiante de 25°C.
Les autonomies mentionnées ci-dessus sont approximatives et servent à titre de référence seulement.

*3 La valeur de référence se base sur des piles rechargeables eneloop de SANYO.

Sommaire

| | |
|--|-----------|
| Avant de commencer | 1 |
| Déballage | 1 |
| Piles..... | 1 |
| Connexion à un ordinateur avec un câble USB | 2 |
| Mise en place des piles après l'achat | 3 |
| Luminosité de l'affichage et autonomie des piles | 6 |
| Introduction | 13 |
| Caractéristiques..... | 13 |
| Précautions importantes | 18 |
| Noms des éléments | 22 |
| Ouverture des panneaux du dictionnaire électronique..... | 22 |
| Guide général | 23 |
| Mise sous et hors tension..... | 26 |
| Fonctionnement de base | 27 |
| Fonctionnement de base | 27 |
| Sélection d'un mode..... | 27 |
| Sélection d'un mot ou d'un article | 29 |
| Défilement d'écrans..... | 30 |
| Retour à une opération antérieure | 30 |
| Affichage d'une liste | 31 |
| Changement de présentation de l'écran | 31 |
| Recherche d'un autre terme | 34 |
| Utilisation des icônes virtuelles..... | 34 |
| Utilisation du guide du dictionnaire | 36 |

| | |
|--|-----------|
| Saisie de caractères | 38 |
| Saisie de caractères alphabétiques..... | 38 |
| Règles de saisie des caractères alphabétiques | 38 |
| Saisie de nombres | 39 |
| Correction d'une erreur de saisie..... | 40 |
| Utilisation d'un dictionnaire | 41 |
| Les dictionnaires et leurs fonctions..... | 41 |
| Recherche d'un mot | 43 |
| Recherche des détails concernant un terme (Locutions, Mots composés, Exemples, Commentaires)..... | 45 |
| Recherche de locutions ou de mots composés..... | 45 |
| Recherche d'exemples et de commentaires..... | 46 |
| Recherche d'un terme lorsque vous n'êtes pas sûr de son orthographe..... | 47 |
| Vérification de l'orthographe et recherche d'une forme originale (Orthographe/Forme originale)..... | 49 |
| Recherche de locutions (Recherche Locutions)..... | 51 |
| Recherche d'exemples (Recherche Exemples) | 53 |
| Affichage de " ANNEXE " | 55 |
| Recherche d'associations habituelles de mots (Recherche Collocations)..... | 56 |
| Utilisation de l'encyclopédie | 58 |
| Recherche d'informations dans l'encyclopédie | 58 |
| Utilisation d'images pour trouver des informations (Recherche Images) | 60 |
| La littérature mondiale | 61 |
| Lecture d'une œuvre de la littérature mondiale | 61 |

| | |
|---|-----------|
| Discours et mots remarquables | 62 |
| Écoute de discours et mots anglais remarquables | 62 |
| Recherche Multi Dictionnaire | 63 |
| Recherche Multi Dictionnaire | 63 |
| Recherche du même terme dans plusieurs dictionnaires (Recherche Mot) | 64 |
| Recherche d'exemples et de locutions dans plusieurs dictionnaires (Recherche Exemples et Locutions)... | 65 |
| Spécification de l'ordre d'affichage des dictionnaires pour les listes de résultats | 67 |
| Fonctions pratiques des dictionnaires | 68 |
| Utilisation de la fonction Prononciation | 68 |
| Avant d'utiliser la fonction Prononciation..... | 68 |
| Écoute de la prononciation d'un locuteur natif | 70 |
| Écoute de la prononciation par une voix de synthèse | 72 |
| Changement du réglage de la langue pour la prononciation | 74 |
| Utilisation de Mon Dictionnaire | 75 |
| Recherche supplémentaire (Recherche Écran divisé)..... | 77 |
| Recherche supplémentaire (Recherche affinée/Ordre précisé) | 79 |
| Recherche supplémentaire (Recherche Orthographe/Forme originale) | 81 |
| Revue d'un terme récemment recherché (Recherche Historique)..... | 82 |
| Suppression des entrées enregistrées dans la mémoire de l'historique..... | 83 |
| Recherche d'un terme utilisé dans une définition ou un commentaire (Recherche Saut) | 85 |

| | |
|---|-----------|
| Changement de la taille des caractères affichés (Zoom) | 87 |
| Liste de Favoris | 88 |
| Sauvegarde d'un mot dans une liste de Favoris | 88 |
| Annulation du surlignement de texte | 90 |
| Affichage, cochage et effacement d'un mot sauvegardé ... | 91 |
| Changement du nom d'une liste de Favoris | 95 |
| Utilisation de la bibliothèque | 96 |
| Qu'est-ce que la bibliothèque ? | 96 |
| Avant d'utiliser la bibliothèque | 97 |
| EX-word TextLoader | 97 |
| Utilisation de photos | 98 |
| Utilisation d'une carte mémoire microSD | 101 |

Utilisation de PUZZLE (Puzzles numériques) 104

| | |
|---|------------|
| Puzzles numériques | 104 |
| Résoudre un puzzle | 107 |
| Affichage des 10 meilleurs temps de résolution d'un puzzle | 110 |

Utilisation de la calculatrice 112

| | |
|---|------------|
| Utilisation de la calculatrice | 112 |
|---|------------|

Paramétrage du dictionnaire électronique 116

| | |
|--------------------------------------|------------|
| Réglage des paramètres | 116 |
| Réglage des paramètres | 117 |
| Paramétrage des pages marquées | 118 |

Propriété intellectuelle 120

| | |
|---------------------------------------|------------|
| Propriété intellectuelle | 120 |
|---------------------------------------|------------|

| Référence | 125 |
|--|-----|
| Messages affichés..... | 125 |
| En cas de panne | 127 |
| Réinitialisation du dictionnaire électronique..... | 130 |
| Remplacement des piles..... | 132 |
| Alimentation par un ordinateur | 136 |
| Fiche technique..... | 138 |
| | |
| ■ Guide général | 142 |

Caractéristiques

Fonctions pratiques

■ Icônes virtuelles

Des icônes apparaissent sur le côté gauche de l'écran lorsque de nouvelles opérations sont disponibles pendant l'utilisation du dictionnaire ou d'une fonction.

→ page 34

■ Fonction de Prononciation

La voix d'un locuteur natif est utilisée pour la prononciation de certains termes en anglais. Pour la lecture de termes, de locutions et d'exemples en anglais et dans d'autres langues, la synthèse vocale est également utilisée (Text-to-speech).

→ page 68

■ Mon Dictionnaire

Utilisez cette fonction pour créer une liste qui vous donnera plus simplement et rapidement accès aux modes souvent utilisés.

→ page 75

■ Recherche supplémentaire

● Recherche avec Écran divisé

Pendant que vous regardez une définition ou un commentaire, vous pouvez diviser l'écran entre une fenêtre supérieure et une fenêtre inférieure pour rechercher un autre terme.

→ page 77

● Recherche affinée/Ordre précisé

La recherche affinée ou ordre précisé permet de limiter la liste de résultats ou de spécifier l'ordre des mots apparaissant dans la liste de résultats obtenue lors d'une recherche d'exemples ou de locutions.

→ page 79

● Recherche de l'Orthographe/Forme originale

La recherche de l'orthographe/forme originale affiche les termes dont l'orthographe est similaire au terme saisi ou les termes susceptibles d'être la forme originale du terme.

→ page 81

■ Recherche dans l'historique

Pour revoir un terme recherché récemment, il suffit d'afficher l'historique des recherches.

→ page 82

■ Recherche avec Saut

Un terme apparaissant dans une définition ou un commentaire peut être utilisé comme mot-clé pour une autre recherche.

→ page 85

■ Zoom

Permet de changer rapidement la taille du texte affiché en trois tailles différentes.

→ page 87

■ Guide d'informations sur les dictionnaires

Le guide du dictionnaire contient des informations sur les dictionnaires et modes compatibles avec certains types de recherche et de fonctions. Il fournit aussi des explications (conventions, méthode d'utilisation, etc.) sur chaque dictionnaire et mode.

→ page 36

■ Liste de Favoris

La liste de Favoris permet de sauvegarder les mots dont vous voulez vous souvenir.

Le marqueur permet de surligner les mots de trois couleurs. Vous avez aussi la possibilité de masquer les mots surlignés.

→ page 88

■ Changement de présentation

Vous avez le choix entre différentes présentations, que vous pouvez changer lorsque l'écran de liste ou l'écran de données (définition et commentaire), ou la liste des résultats obtenue lors d'une recherche de locutions ou une recherche d'exemples est affiché.

→ page 31

■ Visualiseur de photo

Le visualiseur de photo permet de voir les images (format JPEG) enregistrées sur une carte mémoire microSD sur l'écran du dictionnaire électronique.

→ page 98

■ Calculatrice

La calculatrice peut effectuer des additions, soustractions, multiplications et divisions, de même que des calculs avec constante et mise en mémoire.

→ page 112

■ Bibliothèque

La bibliothèque fonctionne avec un ordinateur et une carte mémoire, ce qui permet d'accroître les fonctionnalités de votre dictionnaire électronique. Le dictionnaire électronique permet de stocker du texte pour une consultation ultérieure ou de voir les images enregistrées sur une carte mémoire.

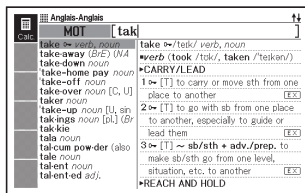
→ page 96

Formats des écrans

■ Recherche rapide

Avec la recherche rapide, la liste de résultats s'ajuste automatiquement chaque fois que vous saisissez un caractère.

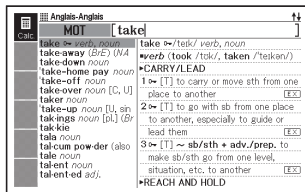
- Vous pouvez désactiver la recherche rapide si vous voulez. Lorsque la recherche rapide est désactivée, la liste de résultats n'apparaît que lorsque vous appuyez sur **ENTRÉE**. (page 116)



■ Écran de prévisualisation

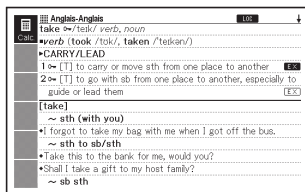
Sur la liste de résultats apparaissant à la suite d'une recherche, vous pouvez afficher un écran de prévisualisation montrant une partie de la définition du mot surligné.

- Vous pouvez aussi déplacer et mettre l'écran de prévisualisation à un autre endroit sur l'écran. (page 31)



■ Écran de prévisualisation d'exemples/commentaires

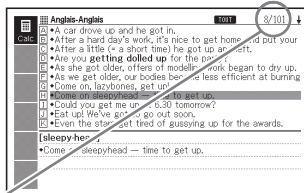
Lorsque vous recherchez des exemples ou commentaires à l'aide de la touche **EX-COM**, une partie de l'exemple ou du commentaire surligné apparaît sur la fenêtre inférieure de l'écran.



■ Nombre d'articles affichés

Le nombre total de résultats et le nombre de résultats actuellement affichés sont indiqués sur l'écran de recherche d'exemples, de l'historique et des listes.

Indique que le résultat surligné est le 8^e sur un total de 101 articles.



Précautions importantes

Notez les précautions suivantes lorsque vous utilisez votre dictionnaire électronique car elles sont importantes.

- N'exposez jamais votre dictionnaire électronique aux flammes. Les piles pourraient exploser, causant un risque d'incendie et de blessure.
- Évitez les températures extrêmes. Ne posez pas le dictionnaire électronique en plein soleil, près d'une fenêtre, près d'un appareil de chauffage, etc.
- À très basses températures, l'affichage risque d'être beaucoup plus lent qu'à l'ordinaire ou de ne pas apparaître du tout. C'est temporaire et il devrait de nouveau fonctionner comme il se doit à une température normale.
- Évitez les endroits exposés à une humidité, une saleté et une poussière excessives.
- Ne soumettez jamais le dictionnaire électronique à un choc violent. Ne le courbez ou ne le tordez pas. Ne le mettez pas dans une poche de pantalon ni dans un sac ou une valise avec des objets durs.
- Ne posez jamais d'objets lourds sur le dictionnaire électronique. L'objet risquerait de tomber et de blesser quelqu'un.
- N'essayez jamais de démonter votre dictionnaire électronique.
- N'utilisez pas de stylo, de crayon à papier ni d'objet pointu pour appuyer sur les touches.
- Pour nettoyer le coffret, utilisez un chiffon imprégné d'une faible solution d'eau et de détergent neutre et doux. Avant de l'essuyer extrayez bien toute l'eau du chiffon. N'utilisez jamais de benzène, de diluant ni d'agent volatile pour le nettoyage. Les caractères imprimés sur le coffret risqueraient de s'effacer ou bien la finition du coffret pourrait être endommagée.
- Si le dictionnaire électronique devait émettre de la fumée, une odeur étrange, de la chaleur ou se mettre à fonctionner anormalement, cessez de l'utiliser. L'emploi du dictionnaire électronique dans ces circonstances peut entraîner un incendie et un choc électrique. Prenez immédiatement les mesures suivantes.
 - 1 Éteignez le dictionnaire électronique.
 - 2 Débranchez le câble USB.
 - 3 Contactez votre revendeur ou un service après-vente agréé CASIO.

- Avant de conclure à une panne, consultez ce manuel pour trouver une solution et assurez-vous que le problème ne provient pas de la faible charge des piles ou d'une opération erronée.
- Ne rangez pas le dictionnaire électronique dans une poche, près de votre poitrine (poche poitrine intérieure, etc.) si vous portez un stimulateur cardiaque ou un autre appareil médical. Le magnétisme du dictionnaire électronique pourrait perturber votre stimulateur cardiaque ou votre appareil. Si vous ressentez un malaise quelconque, éloignez-vous du dictionnaire électronique et contactez un médecin.
- Ne portez jamais le dictionnaire électronique avec une carte magnétique (carte de crédit, carte bancaire, carte prépayée, etc.). Le dictionnaire électronique contient des composants générant un champ magnétique pouvant rendre les cartes magnétiques inutilisables.
- Veuillez conserver des copies de toutes les données transférées de votre ordinateur sur votre dictionnaire électronique, ou sur une carte mémoire microSD. Ne supprimez pas les données de l'ordinateur après le transfert. En cas de défectuosité ou de réparation du dictionnaire électronique, tout le contenu de la mémoire risque d'être supprimé.

Écran à cristaux liquides

- N'appuyez jamais fortement sur l'écran à cristaux liquides et ne l'exposez pas à un choc. Le verre risquerait de se briser.
- Si le verre de l'écran à cristaux liquides devait se briser, évitez de toucher le liquide pouvant fuir de l'écran. Le liquide de l'écran à cristaux liquides peut provoquer des irritations cutanées si on le touche.
- Si du liquide de l'écran à cristaux liquides devait pénétrer accidentellement dans votre bouche, rincez-vous bien la bouche et contactez un médecin.
- Si du liquide de l'écran à cristaux liquides devait pénétrer accidentellement dans vos yeux, rincez-vous les yeux pendant au moins 15 minutes et contactez un médecin.
- Compte tenu des limites de l'écran à cristaux liquides de ce dictionnaire électronique, les images graphiques peuvent ne pas apparaître comme sur l'écran de votre ordinateur en termes de couleurs, etc.

Certains pixels de l'écran peuvent ne pas s'éclairer ou rester éclairés.

Le panneau à cristaux liquides de l'écran est un produit d'une extrême précision. Le taux de pixels efficaces de l'écran atteint les 99,99%, ce qui signifie que moins de 0,01% de pixels ne s'éclairent pas ou restent toujours éclairés. Ceci est normal et n'indique pas une défectuosité.

Emplacement

- N'utilisez jamais le dictionnaire électronique dans un hôpital, un avion ou à un endroit où l'emploi de téléphones portables est restreint ou interdit.
- Évitez d'utiliser le dictionnaire électronique aux endroits exposés à des charges électrostatiques.

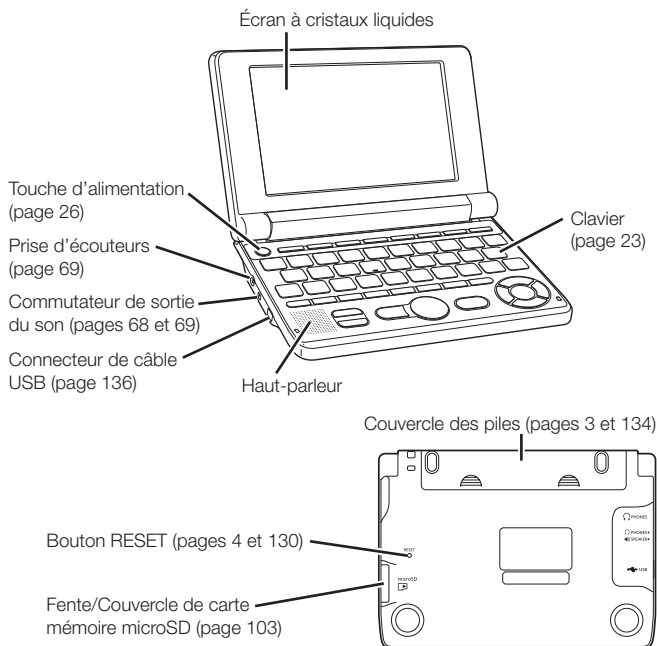
Câble USB et connecteur de câble USB du dictionnaire électronique

- Mal utilisé, le câble USB peut être endommagé et peut causer des blessures ou des dommages matériels, un incendie et un choc électrique. Veuillez prendre les précautions suivantes :
 - Ne posez pas d'objets lourds sur le câble USB et ne l'exposez pas à la chaleur.
 - N'essayez pas de modifier le câble USB ou de le plier excessivement.
 - Ne tordez pas le câble USB et ne tirez pas dessus.
 - Ne posez pas le câble USB près d'un poêle ou d'un appareil de chauffage.
 - Ne tirez pas sur le câble pour débrancher le câble USB. Débranchez-le par la prise.
 - Insérez la fiche du câble USB à fond dans le connecteur de câble USB.
 - Débranchez le câble USB du connecteur de câble USB avant de partir en voyage ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant longtemps.
 - Contactez votre revendeur ou le service après-vente CASIO le plus proche lorsque le câble USB ou sa fiche est endommagé.
- Ne touchez pas le câble USB ni sa fiche avec des mains mouillées. Ceci crée un risque de choc électrique.
- Raccordez le câble USB fourni avec le dictionnaire électronique au connecteur de câble USB. Le raccordement de tout autre câble crée un risque d'incendie et de choc électrique.

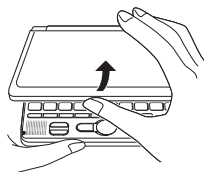
- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux pertes ou prétentions de tiers résultant de l'utilisation de ce produit.
- Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans avis préalable.
- Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, sous quelle forme que ce soit, sans l'autorisation écrite et expresse du fabricant.
- L'expression " carte mémoire microSD " utilisée dans le manuel désigne les cartes mémoire microSD et les cartes mémoire microSDHC.
- Les photos d'écran et les illustrations du produit dans ce manuel peuvent différer du produit proprement dit. La représentation de certaines touches et icônes a été modifiée dans ce manuel pour des raisons de simplicité.

Exemple :  → 

Noms des éléments

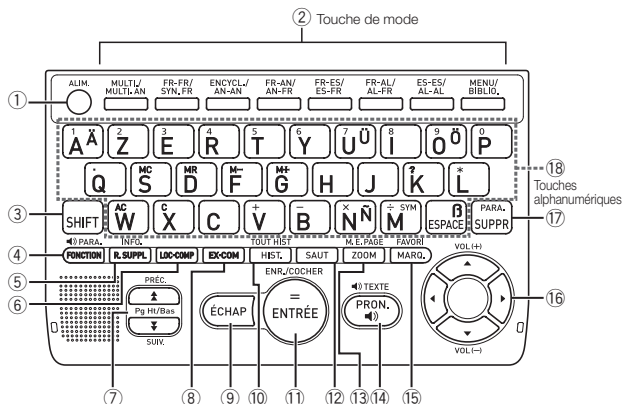


Ouverture des panneaux du dictionnaire électronique








Ouvrez les panneaux de votre dictionnaire électronique comme indiqué sur l'illustration.

Guide général



- ① Met le dictionnaire électronique sous et hors tension. (page 26)
- ② Chaque fois que vous appuyez sur une touche de mode, l'écran initial du dictionnaire associé à cette touche (les deux dictionnaires indiqués au-dessus de chaque touche) apparaît. (page 27)
- ③ Appuyez ici pour saisir certains caractères (ä, ö, ü, ñ, ß, ?, *), pour accéder aux informations du guide, etc. (pages 36, 38 et 47)
 - Appuyez sur **SHIFT** et relâchez, puis appuyez sur la touche suivante.
- ④ Appuyez sur cette touche pour utiliser les icônes virtuelles. (page 34)
Pour changer le réglage de langue pour la prononciation, appuyez sur **SHIFT** puis sur cette touche. (page 74)
- ⑤ Appuyez sur cette touche pour effectuer une recherche supplémentaire. (pages 77, 79 et 81)
Pour voir les informations du guide, appuyez sur **SHIFT**, puis sur cette touche. (page 36)
- ⑥ Appuyez ici lorsque l'icône **LOC** apparaît sur l'écran d'un dictionnaire pour rechercher des locutions ou des mots composés. (page 45)

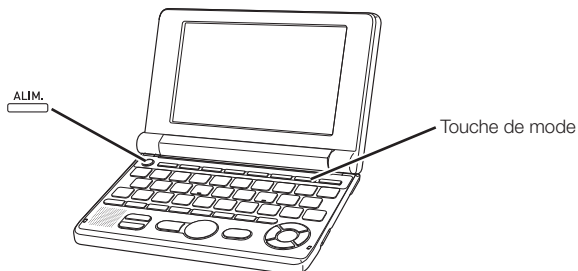
- ⑦ Utilisez ces touches pour faire défiler le contenu de l'écran vers le haut ou le bas. (page 30)
 Pour voir la définition du terme précédant juste celui que vous êtes en train de voir, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **[▲]**. Pour voir la définition du terme suivant, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **[▼]**.
- ⑧ Appuyez ici lorsque l'icône **[EX]** ou **[COM]** apparaît sur l'écran d'un dictionnaire pour rechercher des exemples ou des commentaires. (page 46)
- ⑨ Appuyez sur cette touche pour revenir à l'opération précédente. (page 30)
 Si une définition est affichée lorsque vous appuyez sur cette touche, la liste de termes contenant le terme dont la définition est actuellement affichée apparaîtra. (page 31)
 Si l'écran initial d'un dictionnaire est affiché lorsque vous appuyez sur cette touche, l'écran MENU réapparaîtra. (page 27)
- ⑩ Appuyez sur cette touche pour revoir un terme recherché récemment. (page 82)
 Pour rechercher un terme déjà vu dans tous les dictionnaires, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur cette touche. (page 83)
- ⑪ Appuyez sur cette touche pour enregistrer les caractères saisis ou les sélections effectuées sur l'écran. (page 28)
 Pour ajouter une entrée à la liste de Favoris ou pour cocher un terme de la liste de Favoris, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur cette touche. (pages 89 et 93)
- ⑫ Appuyez sur cette touche pour rechercher un terme de la définition ou du commentaire actuellement affiché. (page 85)
- ⑬ Appuyez sur cette touche lorsqu'une liste, une définition ou un commentaire est affiché pour changer la taille du texte. (page 87)
 Pour changer la langue d'affichage et le format de l'écran, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur cette touche. (pages 31, 32 et 33)
- ⑭ Appuyez sur cette touche pour écouter la prononciation d'un terme par un locuteur natif. (page 70)
 Pour écouter la prononciation d'un terme par une voix de synthèse, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur cette touche. (page 72)

- ⑮ Appuyez sur cette touche pour surligner du texte avec un marqueur sur un écran de définitions. (page 88)
Pour utiliser la liste de Favoris, appuyez sur  puis sur cette touche. (page 91)
- ⑯ Utilisez ces touches pour déplacer le surlignement ou le curseur vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. (page 29)
Si l'écran ne peut pas contenir toute la définition parce qu'elle est trop longue, cette touche permet de la faire défiler d'une ligne à la fois.
 et  permettent aussi de régler le volume du son. (page 69)
- ⑰ Appuyez sur cette touche pour supprimer un caractère. (page 40)
Pour changer les réglages de votre dictionnaire électronique, appuyez sur  puis sur cette touche. (page 116)
- ⑱ Utilisez ces touches pour saisir des caractères et des valeurs. (pages 38 et 39)
- Pour le détail sur la touche , reportez-vous à la page 48.

Mise sous et hors tension

Le dictionnaire électronique s'allume automatiquement lorsque vous ouvrez ses panneaux et il s'éteint automatiquement lorsque vous les fermez.

- Vous pouvez aussi allumer ou éteindre le dictionnaire électronique en appuyant sur la touche **ALIM.**
- Vous pouvez aussi mettre le dictionnaire électronique sous tension en appuyant sur une touche de mode. À la mise sous tension, l'écran de saisie de mot-clé (écran initial) du dictionnaire/mode sélectionné apparaît. Lorsque vous appuyez sur **MENU/BIBLIO.**, l'écran MENU apparaît.



- Vous pouvez éteindre le dictionnaire électronique quel que soit l'écran affiché.
- N'éteignez pas cependant le dictionnaire électronique pendant le changement d'écran.

-
- La fonction d'arrêt automatique, qui éteint le dictionnaire électronique après un certain laps de temps sans opération, permet de préserver l'énergie des piles. Reportez-vous à la page 116 pour de plus amples informations sur la spécification du délai d'arrêt automatique.
 - Grâce à la fonction de reprise, les informations et les données affichées au moment de la mise hors tension sont automatiquement sauvegardées. Lorsque vous appuyez sur la touche **ALIM.** pour rétablir l'alimentation, ces informations ou données réapparaissent sur l'écran.

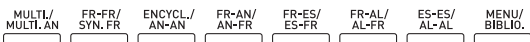
Fonctionnement de base

Sélection d'un mode

Vous pouvez sélectionner un mode en appuyant sur la touche correspondante ou en utilisant l'écran MENU.

■ Pour sélectionner un mode avec une touche de mode

Chaque fois que vous appuyez sur une touche de mode, l'écran initial du dictionnaire associé à cette touche (les deux dictionnaires indiqués au-dessus de chaque touche) apparaît.



- Pour afficher l'écran initial du second dictionnaire indiqué au-dessus d'une touche de mode, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur la touche de mode.

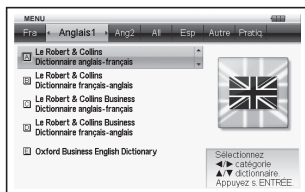
■ Pour sélectionner un mode sur l'écran MENU



Vous pouvez sélectionner de la façon suivante n'importe quel mode.

- Appuyez sur **MENU/BIBLIO.**
 - L'écran MENU apparaît.
 - Si l'écran " Bibliothèque " apparaît, appuyez une nouvelle fois sur **MENU/BIBLIO.**



- Utilisez les touches directionnelles **[←]** et **[→]** pour amener le surlignement sur l'onglet de catégorie correspondant au dictionnaire/mode que vous voulez sélectionner.



3 Utilisez les touches directionnelles  et  pour amener le surlignement sur le mode que vous voulez sélectionner.

4 Appuyez sur .

- L'écran initial du dictionnaire/mode sélectionné apparaît.

Les dictionnaires/modes se divisent en plusieurs catégories.

- **Français**

Le Petit Robert de la langue française (*Dictionnaire Français-Français*)

Le Petit Robert des Noms Propres (*Encyclopédie*)

Le Dictionnaire Robert des synonymes, nuances et contraires (*Trésor de la langue française*)

- **Anglais1**

Le Robert & Collins Dictionnaire anglais-français (*Dictionnaire Anglais-Français*)

Le Robert & Collins Dictionnaire français-anglais (*Dictionnaire Français-Anglais*)

Le Robert & Collins Business Dictionnaire anglais-français (*Dictionnaire Anglais-Français de la langue des affaires*)

Le Robert & Collins Business Dictionnaire français-anglais (*Dictionnaire Français-Anglais de la langue des affaires*)

Oxford Business English Dictionary (*Dictionnaire Anglais de la langue des affaires*)

- **Anglais2**

Oxford Advanced Learner's Dictionary (*Dictionnaire Anglais-Anglais*)

Oxford Thesaurus of ENGLISH (*Trésor de la langue anglaise*)

Oxford Collocations Dictionary (*Collocations anglaises*)

Oxford Idioms Dictionary (*Dictionnaire des idiomes anglais*)

- **Allemand**

PONS Großwörterbuch Französisch (*Dictionnaire Allemand-Français*)

PONS Großwörterbuch Französisch (*Dictionnaire Français-Allemand*)

Duden Deutsches Universalwörterbuch (*Dictionnaire Allemand-Allemand*)

- **Espagnol**

Grand Dictionnaire Larousse (*Dictionnaire Espagnol-Français*)

Grand Dictionnaire Larousse (*Dictionnaire Français-Espagnol*)

Diccionario de Español para Extranjeros VOX (*Dictionnaire Espagnol-Espagnol*)

- **Autre**

100 works of World Literature (*Littérature mondiale*)

Remarkable Speeches and Words Ver.3 (*Mots et discours anglais célèbres*)

- **Pratique**

PUZZLE (*Puzzles numériques*)

Recherche Multi Dictionnaire

Recherche Multi Dictionnaire Anglais

Calculatrice

Liste de Favoris

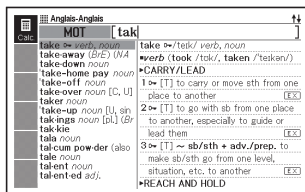
Mon Dictionnaire

Sélection d'un mot ou d'un article

■ Pour sélectionner un mot ou un article en le surlignant ou positionnant le curseur (●) dessus

1 Utilisez les touches directionnelles pour amener le surlignement sur un mot ou pour sélectionner l'article souhaité sur l'écran.

- Sur certains écrans, vous devez amener un curseur (●) au lieu du surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner.

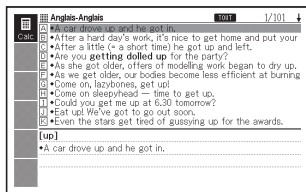


2 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Tous les exemples mentionnés dans ce manuel utilisent la sélection de mot ou d'article.

■ Pour sélectionner un mot ou un article en appuyant sur une touche alphanumérique

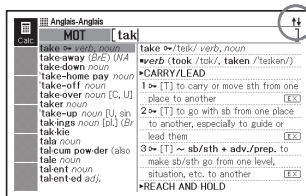
Appuyez sur la touche alphanumérique correspondant à la lettre à la gauche du mot ou de l'article que vous voulez sélectionner.



Défilement d'écrans

Une flèche orientée vers le haut (↑) ou une flèche orientée vers le bas (↓) dans le coin supérieur droit de l'écran signale la présence d'autres pages au-dessus ou au-dessous de la page actuellement affichée.

- Appuyez sur  ou  pour passer à un autre écran (faire défiler les pages).
- Appuyez sur  ou  pour faire défiler l'écran d'une ligne à la fois.

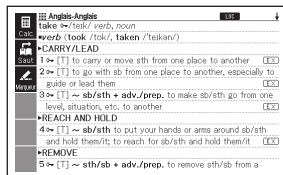


Retour à une opération antérieure

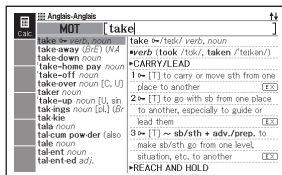
En cas d'erreur, vous pouvez revenir à une opération antérieure en appuyant sur **[ÉCHAP]**.

Affichage d'une liste

Lorsqu'un écran de définitions est affiché, appuyez sur **ÉCHAP** pour voir la liste des termes contenant le terme dont vous voulez voir la définition.



ÉCHAP



Changement de présentation de l'écran

■ Changement de la langue de l'affichage

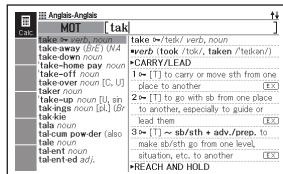
Après avoir affiché l'écran MENU, appuyez sur **SHIFT** puis sur **M. E. PAGE ZOOM** pour faire défiler les langues disponibles dans l'ordre suivant :

Français → Italien → Espagnol → Anglais → Allemand → Français ...

- Toutes les illustrations d'écran figurant dans ce manuel montrent ce qui apparaît lorsque " Français " est sélectionné comme langue.
- Vous pouvez aussi changer la langue avec Sélection de langue (page 116).

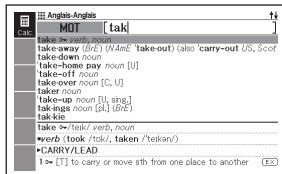
■ Pour changer la position de l'écran de prévisualisation

Lorsqu'une liste est affichée, appuyez sur **SHIFT** puis sur **M. E. PAGE ZOOM** pour changer la position de l'écran de prévisualisation, comme indiqué ci-dessous.



SHIFT

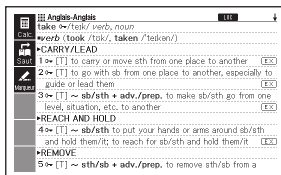
M. E. PAGE ZOOM



- Les formats de certains écrans (comme l'écran d'index des mots sauvegardés dans la Liste de Favoris) ne peuvent pas être changés de la façon décrite ci-dessus.

■ Pour changer le format de l'écran de données

Lorsqu'un écran de données est affiché, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **[ZOOM]** pour changer le format de l'écran, comme indiqué ci-dessous.

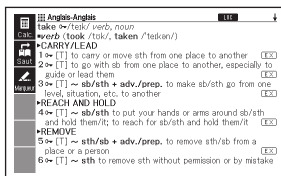


[SHIFT]
[M. E. PAGE]
[ZOOM]

Avec lignes



Sans lignes

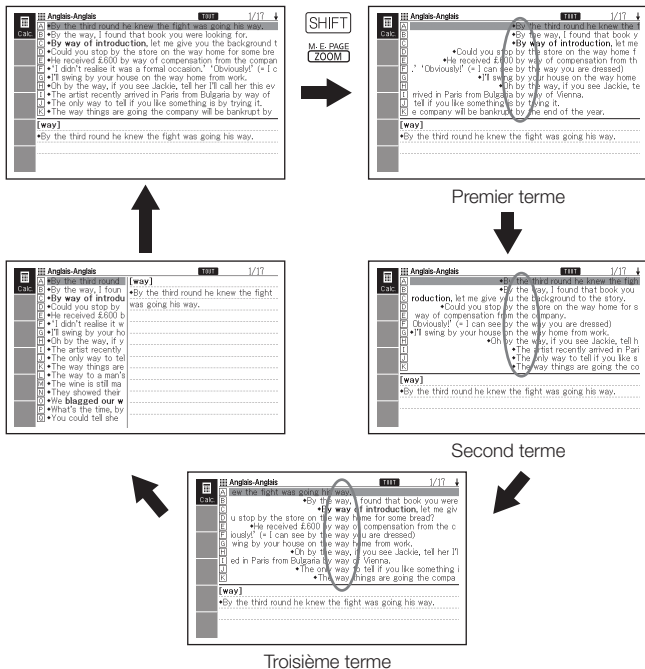


Nombre maximal de lignes de texte

- Les formats de certains écrans (comme ceux des tableaux ou figures) ne peuvent pas être changés de la façon décrite ci-dessus.

■ Pour centrer la liste de locutions ou d'exemples

Lorsque la liste de locutions ou d'exemples est affichée, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **M.E. PAGE ZOOM** pour centrer le premier terme saisi des locutions ou exemples au milieu de l'écran. À chaque pression suivante sur **[SHIFT] M.E. PAGE ZOOM**, les locutions et exemples contenant le second, le troisième terme, etc. s'affichent de la façon suivante.



- L'exemple ci-dessus montre la façon dont l'écran change lors d'une recherche d'exemples pour "by the way" dans le dictionnaire Anglais-Anglais.
- Vous pouvez centrer la liste jusqu'au troisième mot saisi.
- Le centrage de locutions et d'exemples n'est pas possible pour certains contenus.

Recherche d'un autre terme

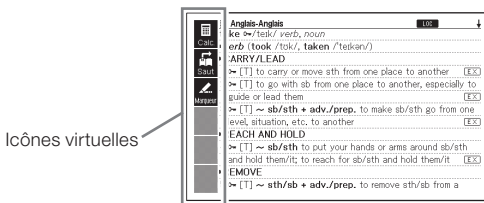
Après avoir lu la définition d'un terme, vous pouvez rechercher un autre terme en le saisissant au clavier.

- Le premier caractère saisi vous ramène à l'écran de saisie de mot-clé (écran initial du dictionnaire) où vous pouvez saisir le terme que vous recherchez.

Utilisation des icônes virtuelles

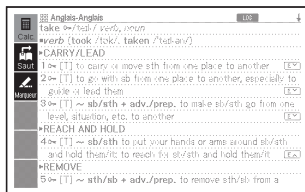
Des icônes virtuelles apparaissent sur le côté gauche de l'écran lorsque de nouvelles opérations sont disponibles pendant l'utilisation d'un dictionnaire ou d'une fonction.

Les icônes virtuelles s'emploient de la façon suivante.



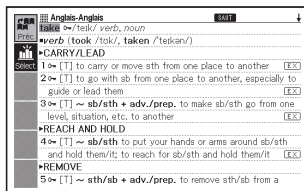
- 1 Lorsque les icônes virtuelles apparaissent sur le côté gauche de l'écran, appuyez sur **FONCTION**.

- Les icônes virtuelles correspondant à la sélection effectuée apparaissent. C'est l'écran de réglage.
- Appuyez une nouvelle fois sur **FONCTION** ou appuyez sur **ÉCHAP** pour sortir de l'écran de réglage.



2 Utilisez ▲ et ▼ pour surligner la fonction que vous voulez sélectionner.

3 Appuyez sur **ENTRÉE**.







- Les icônes virtuelles qui apparaissent dépendent de la fonction ou du mode actuel. Leur emploi est décrit dans les sections traitant des diverses fonctions.
- Dans ce manuel, les explications se concentrent sur les opérations effectuées avec le clavier, même si elles peuvent également être effectuées avec les icônes virtuelles.
- Les icônes virtuelles n'apparaissent pas sur les écrans suivants. MENU, Mon Dictionnaire, Bibliothèque




Utilisation du guide du dictionnaire

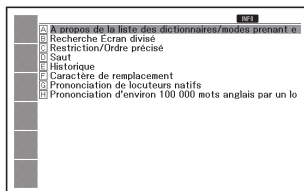
Le guide du dictionnaire contient des informations sur les dictionnaires et modes compatibles avec certains types de recherche et d'autres fonctions. Il fournit aussi des explications (conventions, méthode d'utilisation, etc.) sur chaque dictionnaire et mode.

■ Pour voir les dictionnaires ou modes compatibles avec certains types de recherche et d'autres fonctions

- 1 Appuyez sur  pour afficher l'écran MENU.
 - Si l'écran " Bibliothèque " apparaît, appuyez une nouvelle fois sur .

- 2 Appuyez sur  puis sur .

- 3 Utilisez les touches directionnelles  et  pour amener le surlignement sur l'article du guide que vous voulez consulter, puis appuyez sur .



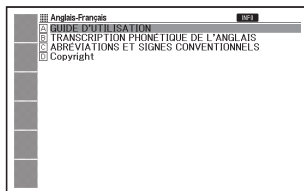
■ Pour voir une explication au sujet d'un dictionnaire ou d'un mode

- 1 Sélectionnez un dictionnaire ou un mode.
 - L'écran initial du dictionnaire/mode sélectionné apparaît.

2 Appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **INFO.**
R.SUPPL.

- Cette fonction n'est pas prise en charge par certains modes, comme la calculatrice, etc.

3 Utilisez les touches directionnelles **▲** et **▼** pour amener le surlignement sur l'article du guide que vous voulez consulter, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.



-
- Pour fermer l'écran d'informations du guide, appuyez sur **[ÉCHAP]**.

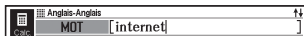
Saisie de caractères alphabétiques

Utilisez le clavier pour saisir des caractères alphabétiques.

Exemple : Pour saisir le mot

“ internet ”

Appuyez sur les touches du clavier pour saisir le terme.



- Ici, appuyez sur **I** **N** **T** **E** **R** **N** **E** **T**.

Règles de saisie des caractères alphabétiques

- Notez que tous les caractères alphabétiques doivent être saisis en minuscules, même s'ils s'écrivent normalement en majuscules.
- Saisissez les termes comportant un trait d'union comme un seul mot sans trait d'union. Par exemple, pour rechercher “ heaven-sent ”, saisissez “ heavensent ”.
- Si une perluète fait partie du mot ou de la locution saisi pour la recherche d'un mot anglais, remplacez-la par le mot “ and ”. Par exemple, pour saisir “ A & E ”, saisissez “ aande ”.
- Pour saisir plusieurs mots (Recherche de locutions, Recherche d'exemples, etc.), séparez les mots par un espace (en utilisant **ESPACE**).
- Pour saisir les caractères accentués inscrits sur les touches alphanumériques (Ä, Ö, Ü, etc.), appuyez sur **SHIFT** puis sur la touche alphabétique appropriée. Pour les caractères accentués qui ne se trouvent pas sur les touches alphanumériques, saisissez le caractère sans accent.

Exemple: “ à ” → “ a ”

- Pour le “ ç ” français, saisissez “ c ” et pour le “ œ ”, saisissez “ oe ”.
- Vous pouvez saisir jusqu'à 30 caractères. Un espace blanc utilisé pour la recherche de locution ou d'exemple est compté comme caractère.

Saisie de nombres

Vous pouvez saisir des nombres lors du changement de nom d'une Liste de Favoris, en mode Puzzles numériques et sur l'écran de la calculatrice. Lorsque vous accédez au mode Puzzles numériques ou Calculatrice, le clavier se transforme automatiquement en clavier numérique.

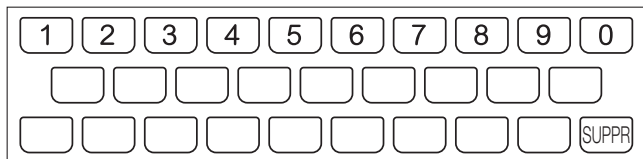
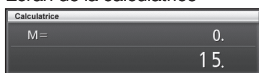
Exemple : Saisir 15

Alors que l'écran du mode Puzzles numériques ou de la calculatrice est affiché, appuyez sur les touches du clavier pour saisir les nombres.

- Dans notre exemple, appuyez sur .

Touches utilisées pour saisir les nombres

Écran de la calculatrice

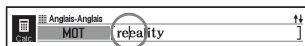


Correction d'une erreur de saisie

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour corriger une erreur de saisie et changer le caractère.

■ Pour supprimer un caractère

- 1 Utilisez les touches directionnelles ◀ et ▶ pour amener le curseur à la gauche du caractère que vous voulez supprimer.



Curseur

- 2 Appuyez sur **[SUPPR]**.
 - Le caractère à la droite de la position actuelle du curseur est supprimé.
 - Si le curseur se trouve à la droite du dernier caractère saisi, le caractère à la gauche du curseur sera supprimé lorsque vous appuyez sur **[SUPPR]**.

■ Pour insérer un caractère

- 1 Utilisez les touches directionnelles ◀ et ▶ pour amener le curseur à la position où vous voulez insérer un caractère.
- 2 Saisissez le caractère.
 - Le caractère est inséré à la position actuelle du curseur.

Les dictionnaires et leurs fonctions

Le tableau suivant indique le contenu du dictionnaire électronique ainsi que les pages auxquelles se référer pour effectuer un type de recherche particulier.

- Les opérations de base sont en principe les mêmes dans tous les dictionnaires. Toute différence de fonctionnement est indiquée dans les explications de chaque dictionnaire.

| Dictionnaire/ Dictionnaire de synonymes | Type de recherche | Recherche de mot | Vérification de l'orthographe et des formes originales | Recherche de locutions | Recherche d'exemples |
|---|---|---------------------|---|------------------------------|-------------------------|
| Anglais- Anglais* ¹ | Définition d'un terme anglais | Page 43 | Page 49 | Page 51 | Page 53 |
| Anglais- Français | Équivalent français d'un terme anglais | | | | |
| Français- Anglais | Équivalent anglais d'un terme français | | | | |
| Allemand- Français | Équivalent français d'un terme allemand | | | | |
| Français- Allemand | Équivalent allemand d'un terme français | | | | |
| Espagnol- Français | Équivalent français d'un terme espagnol | | | | |
| Français- Espagnol | Équivalent espagnol d'un terme français | | | | |
| Français- Français | Définition d'un terme français | | | | |

| Dictionnaire/ Dictionnaire de synonymes | Type de recherche | Recherche de mot | Vérification de l'orthographe et des formes originales | Recherche de locutions | Recherche d'exemples |
|---|--|---------------------|---|------------------------------|-------------------------|
| Allemand- Allemand | Définition d'un terme allemand | Page 43 | Page 49 | Page 51 | Page 53 |
| Espagnol- Espagnol | Définition d'un terme espagnol | | | | |
| Dictionnaire de synonymes français | Synonymes français | | — | | — |
| Dictionnaire de synonymes anglais | Synonymes anglais | | | | |
| Collocations anglaises*2 | Définition d'un terme anglais | | | | |
| Idiomes anglais | Définition d'un terme anglais | | Page 49 | | Page 53 |
| Anglais langue des affaires | Définition d'un terme anglais | | | | |
| Anglais- Français langue des affaires | Équivalent français d'un terme anglais | | | | |
| Français- Anglais langue des affaires | Équivalent anglais d'un terme français | | | | |

*1 Dans le dictionnaire Anglais-Anglais, vous pouvez utiliser “ ANNEXE ” pour obtenir des informations sur la rédaction de documents et sur l'apprentissage de règles grammaticales. Pour le détail, reportez-vous à la page 55.

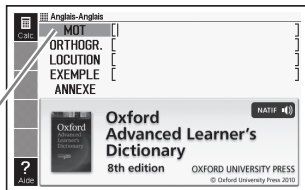
*2 Vous pouvez utiliser le dictionnaire des collocations anglaises pour rechercher des associations habituelles de mots (collocations). (page 56)

Recherche d'un mot

- Les explications et les photos d'écrans suivants se réfèrent au dictionnaire Anglais-Anglais.

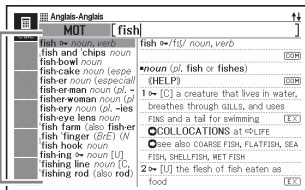
- 1 Sélectionnez le dictionnaire que vous voulez utiliser (page 27).

Assurez-vous que "MOT" est bien surligné.



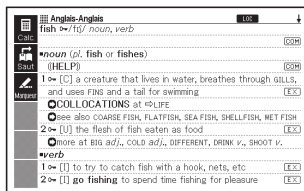
- 2 Saisissez le terme que vous voulez rechercher.

Le terme "fish" est recherché dans cet exemple. La liste des résultats se réajuste au fur et à mesure que vous saisissez chaque lettre du terme.



3 Utilisez ▲, ▼, ⬅ et ➡ pour amener le surlignement sur le terme (mot) que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

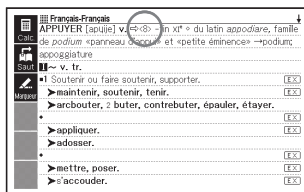
- Le résultat de la recherche apparaît.



- Vous pouvez rechercher un terme même si vous n'êtes pas sûr de son orthographe (page 47).
- Si l'icône **LOC**, **COM** ou **EX** apparaît sur l'écran, cela signifie que d'autres informations sont proposées. Reportez-vous aux sections mentionnées ci-dessous pour le détail à ce sujet.

| Icône | Informations complémentaires | Page |
|------------|---|---------|
| LOC | Affichage de locutions ou mots composés correspondant à un mot | Page 45 |
| COM | Affichage du commentaire correspondant à un mot avec l'icône COM | Page 46 |
| EX | Affichage d'un exemple correspondant à un mot avec l'icône EX | |

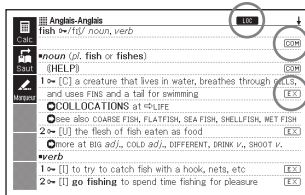
- Le texte rouge indique qu'il existe des informations afférentes (par exemple une table de conjugaison) dans le dictionnaire. Pour voir les informations afférentes, appuyez sur **SAUT**, utilisez ▲, ▼, ⬅ et ➡ pour sélectionner le terme indiqué par le texte rouge, puis appuyez sur **ENTRÉE**.



Recherche des détails concernant un terme (Locutions, Mots composés, Exemples, Commentaires)

Si vous apercevez l'icône **LOC** (locution/mot composé), **EX** (exemple) ou **COM** (commentaire ou figure) sur l'écran, cela signifie qu'il existe des informations complémentaires.

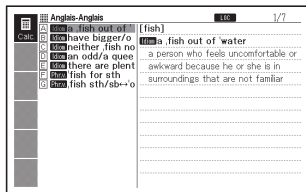
- Les explications et les photos d'écrans suivants se réfèrent au dictionnaire Anglais-Anglais.



Recherche de locutions ou de mots composés

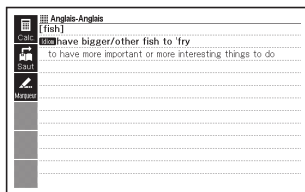
Lorsque **LOC** est affiché, vous pouvez rechercher des locutions ou des mots composés contenant le terme recherché.

- Lorsque **LOC** est affiché, appuyez sur **LOC-COMP**.
 - Une liste de résultats apparaît.



2 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La signification des locutions ou des mots composés apparaît.

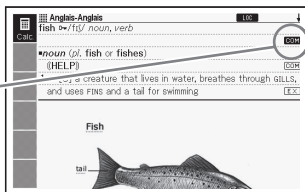


Recherche d'exemples et de commentaires

Lorsque **EX** ou **COM** est affiché, cela signifie qu'il existe des informations sur l'exemple ou le commentaire à propos du terme consulté.

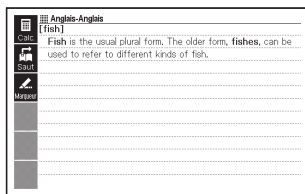
1 Lorsque **EX** ou **COM** est affiché, appuyez sur **EX-COM**.

EX ou **COM** est surligné.



2 Utilisez ▲, ▼, ◀ et ▶ pour amener le surlignement sur l'icône que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- L'exemple, le commentaire ou la figure correspondant apparaît.



Recherche d'un terme lorsque vous n'êtes pas sûr de son orthographe

■ Si vous n'êtes pas sûr de certains caractères

Vous pouvez utiliser un caractère de remplacement (?) à la place des caractères dont vous n'êtes pas sûr, si vous connaissez le nombre total de caractères.

- Lettres dont vous n'êtes pas sûr : ad_ _t → ad??t

■ Si vous n'êtes pas sûr du nombre de caractères

Utilisez le caractère d'espace vide (*) pour rechercher un terme dont vous n'êtes pas sûr du nombre de caractères à un endroit précis.

- Endroit dont vous n'êtes pas sûr : ad_... _t → ad*t
- Utilisez le caractère de remplacement (?) ou le caractère d'espace vide (*) pour effectuer une recherche de mot.
- Vous pouvez utiliser le guide des dictionnaires (page 36) pour voir les noms des dictionnaires et modes compatibles avec cette fonction.
- Les explications et les photos d'écrans suivants se réfèrent au dictionnaire Anglais-Anglais.

1 Affichez l'écran initial du dictionnaire (page 27).

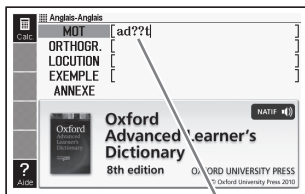
2 Saisissez le mot-clé en substituant le caractère de remplacement (?) ou le caractère d'espace vide (*) aux endroits où vous n'êtes pas sûr de l'orthographe.

- **Saisie du caractère de remplacement (?)**

Appuyez sur [SHIFT] puis sur [K].

- **Saisie du caractère d'espace vide (*)**

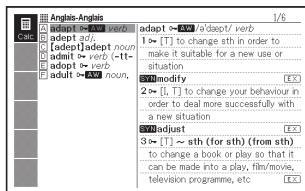
Appuyez sur [SHIFT] puis sur [L].



Saisissez " ? " ici.

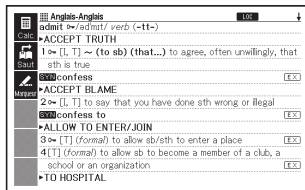
3 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Une liste de résultats ressemblant au mot-clé saisi apparaît.



4 Utilisez **▲**, **▼**, **▲** et **▼** pour amener le surlignement sur le terme que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La définition du terme apparaît.



- Vous pouvez saisir jusqu'à 29 caractères de remplacement (?) dans un seul mot.
- Une recherche ne peut pas être effectuée dans les cas suivants.
 - Lorsque le mot-clé contient plus d'un caractère d'espace vide (*).
 - Lorsque le mot-clé contient un caractère de remplacement (?) et un caractère d'espace vide (*).
- Si vous ne connaissez que les premiers caractères du terme recherché, saisissez seulement les caractères connus et recherchez le terme. Une liste de résultats s'affichera.
- Vous pouvez aussi saisir un caractère de remplacement ou un caractère d'espace vide en appuyant sur **SHIFT** **M**. Sur la fenêtre qui apparaît, utilisez **◀** et **▶** pour sélectionner le caractère souhaité, puis appuyez sur **ENTRÉE**. Pour fermer la fenêtre sans rien saisir, appuyez sur **ÉCHAP**.

Vérification de l'orthographe et recherche d'une forme originale (Orthographe/Forme originale)

- Le dictionnaire électronique ne recherche pas seulement les termes dont l'orthographe ressemble au terme saisi, mais indique aussi tous les termes susceptibles d'être la forme originale (non modifiée) du mot. Cela ne signifie pas obligatoirement que ces mots sont effectivement la forme originale correcte (non modifiée) de ce mot. Les formes originales (non modifiées) ne sont pas indiquées si vous saisissez une forme modifiée d'un terme qui n'est pas un mot.
- Les explications et les photos d'écrans suivants se réfèrent au dictionnaire Anglais-Anglais.

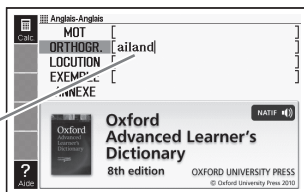
1 Sélectionnez le dictionnaire que vous voulez utiliser (page 27).

2 Utilisez ▲ et ▼ pour surligner " ORTHOGR. "

- Dans les dictionnaires Espagnol-Français et Espagnol-Espagnol, surlignez " ORIGINAL ". Ceci vous permet de rechercher les formes originales seulement.

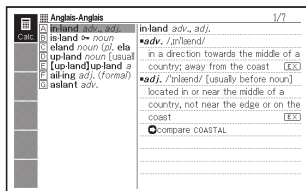
3 Saisissez le terme dont vous voulez vérifier l'orthographe.

Nous allons vérifier dans cet exemple l'orthographe de " ailand " (pour " island ").



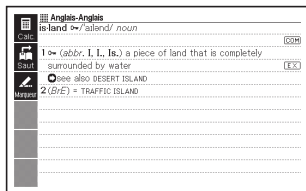
4 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Une liste des orthographes possibles apparaît.
- S'il n'existe aucun terme ressemblant à l'orthographe saisie, le message "Aucun résultat" apparaît brièvement sur l'écran. Ensuite, le message disparaît et l'écran qui était affiché au début de la vérification orthographique réapparaît.



5 Utilisez **▲**, **▼**, **▲** et **▼** pour amener le surlignement sur le terme que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La définition du terme apparaît.



Recherche de locutions (Recherche Locutions)

- Les explications et les photos d'écrans suivants se réfèrent au dictionnaire Anglais-Anglais.

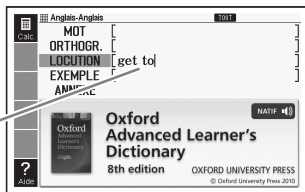
1 Sélectionnez le dictionnaire que vous voulez utiliser (page 27).

2 Utilisez ▲ et ▼ pour surligner "LOCUTION".

- Dans les dictionnaires Anglais-Français et Français-Anglais de la langue des affaires, surlignez "EX&LOC".
- Dans le dictionnaire des idiomes anglais, surlignez "EXP. IDIOM.".

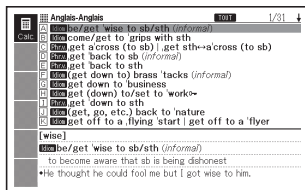
3 Saisissez les mots qui doivent se trouver dans les locutions.

Lorsque vous saisissez plusieurs mots, séparez-les par un espace.
Pour saisir "get" et "to" dans notre exemple, écrivez "get to".



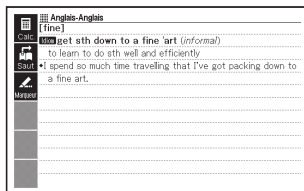
4 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Une liste de résultats apparaît.



5 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur la locution que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La signification de la locution apparaît.
- Le dictionnaire des idiomes anglais donne la signification des idiomes.



Recherche d'exemples (Recherche Exemples)

- Les explications et les photos d'écrans suivants se réfèrent au dictionnaire Anglais-Anglais.

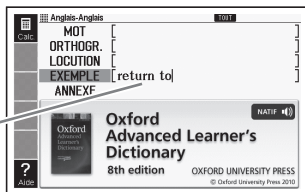
1 Sélectionnez le dictionnaire que vous voulez utiliser (page 27).

2 Utilisez ▲ et ▼ pour surligner "EXEMPLE".

- Dans les dictionnaires Anglais-Français et Français-Anglais de la langue des affaires, surlignez "EX&LOC".

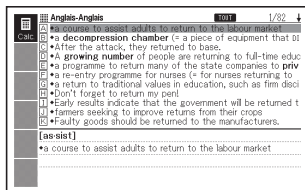
3 Saisissez les mots qui doivent être inclus dans les exemples.

Lorsque vous saisissez plusieurs mots, séparez-les par un espace.
Pour saisir "return" et "to" dans notre exemple, saisissez "return to".



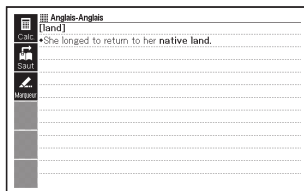
4 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Une liste de résultats apparaît.



5 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur l'exemple que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La signification de l'exemple apparaît.



Affichage de “ ANNEXE ”

“ ANNEXE ” du dictionnaire Anglais-Anglais peut être utilisé pour obtenir des informations sur la rédaction de documents (Oxford Writing Tutor) et sur l'apprentissage de règles grammaticales (Reference Section).

■ Oxford Writing Tutor

- L'Oxford Writing Tutor aide les étudiants à composer, écrire et revoir des travaux écrits, par exemple des essais, présentations et lettres. Il donne des conseils et des indications sur la façon de structurer un texte et le choix du vocabulaire approprié.

■ Reference Section

- La Reference Section donne des informations sur l'anglais – par exemple sur la grammaire, la ponctuation et l'emploi des nombres – ainsi que des listes pratiques de noms communs et de noms géographiques.

-
- Cette section explique les diverses opérations à l'aide de l'écran de l'Oxford Writing Tutor, qui sont identiques à celles de la Reference Section.

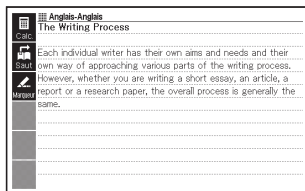
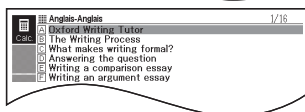
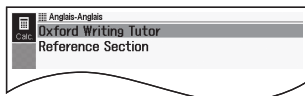
1 Appuyez sur **[SHIFT]** puis appuyez sur **ENCYCL./AN-AN**.

2 Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour surligner “ ANNEXE ”, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

3 Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour surligner “ Oxford Writing Tutor ”, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

4 Utilisez **[▲]**, **[▼]**, **[▲]** et **[▼]** pour amener le surlignement sur le sujet que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

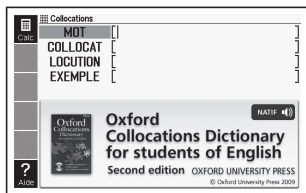
- Répétez les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire pour afficher les explications que vous voulez voir.



Recherche d'associations habituelles de mots (Recherche Collocations)

- La recherche de collocations s'effectue dans le dictionnaire de collocations anglaises.

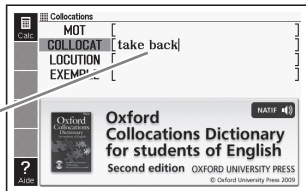
- Sur l'écran MENU, sélectionnez " Oxford Collocations Dictionary " (page 27).



- Utilisez ▲ et ▼ pour surligner " COLLOCAT ".

- Saisissez le terme recherché.

Lorsque vous saisissez plusieurs mots, séparez-les par un espace. Par exemple, pour saisir " take " et " back ", saisissez " take back ".



- Appuyez sur **ENTRÉE**.

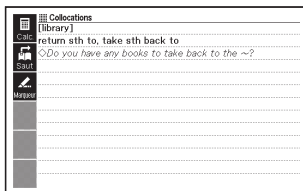
- Une liste de résultats apparaît.

- Utilisez ▲, ▼, ⬆ et ⬇ pour amener le surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- Une liste de résultats apparaît.

6 Utilisez ▲, ▼, ⬆ et ⬇ pour amener le surlignement sur la collocation que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- Les collocations correspondant à ce terme apparaissent.

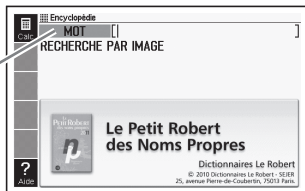


Recherche d'informations dans l'encyclopédie

- Vous pouvez utiliser la recherche de mots et la recherche d'images pour trouver des informations.
- La procédure suivante indique comment rechercher un mot. Pour le détail sur la recherche d'images, reportez-vous à la page 60.

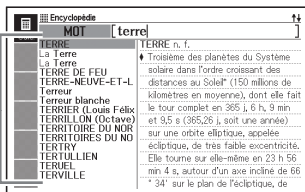
1 Appuyez sur **ENCYCL./AN-AN**.

Assurez-vous que "MOT" est surligné.



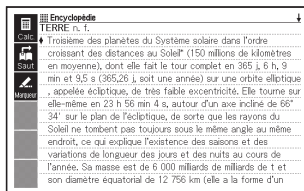
2 Saisissez le terme que vous voulez rechercher.

Dans cet exemple nous recherchons "terre". Une liste de résultats se réajuste au fur et à mesure que vous saisissez chaque lettre du terme.




3 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur le terme (mot) que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.




- Le résultat de la recherche apparaît.










-
- Si vous n'êtes pas sûr de l'orthographe d'un terme, reportez-vous à la page 47.

Utilisation d'images pour trouver des informations (Recherche Images)

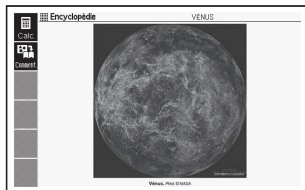
1 Appuyez sur .


2 Utilisez  et  pour surligner " RECHERCHE PAR IMAGE ", puis appuyez sur .

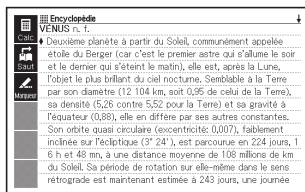
- Une liste d'articles apparaît.

3 Utilisez , , , ,  et  pour amener le surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur .

- Dans cet exemple nous sélectionnons " sciences physiques ".
- Répétez cette opération autant de fois que nécessaire pour localiser l'image souhaitée.



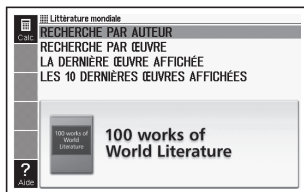
4 Appuyez sur  pour afficher une explication du terme accompagnant l'image.



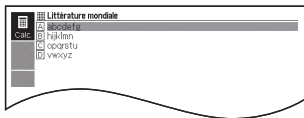
• Les articles de la recherche par images sont classés selon une méthode originale CASIO.

Lecture d'une œuvre de la littérature mondiale

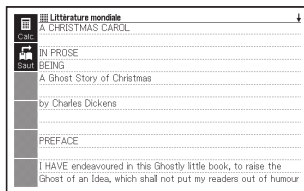
- 1 Sur l'écran MENU, sélectionnez " 100 works of World Literature " (page 27).



- 2 Utilisez ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur le type de recherche souhaité, puis appuyez sur [ENTRÉE].
 - Une liste des œuvres apparaît.
 - Si vous sélectionnez " LA DERNIÈRE ŒUVRE AFFICHÉE ", le texte de l'œuvre littéraire apparaît au lieu de la liste des œuvres.



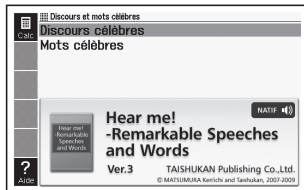
- 3 Utilisez ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur [ENTRÉE].
 - Répétez cette opération autant de fois que nécessaire pour afficher le texte de l'œuvre que vous voulez lire.



-
- Si vous trouvez quelque chose dans le texte que vous aimeriez utiliser plus tard comme référence, vous pouvez marquer la page. Pour le détail sur le marquage de pages, reportez-vous à la page 118.
 - Vous pouvez supprimer les informations de l'historique contenues dans " LES 10 DERNIÈRES ŒUVRES AFFICHÉES ". Lorsque la liste est affichée, appuyez sur [SUPPR], utilisez ▲ et ▼ pour amener le curseur (●) sur le type de suppression souhaité, puis appuyez sur [ENTRÉE].

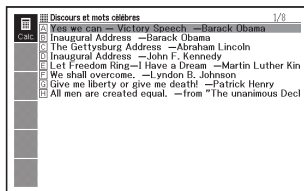
Écoute de discours et mots anglais remarquables

- 1 Sur l'écran MENU, sélectionnez " Remarkable Speeches and Words Ver. 3 " (page 27).



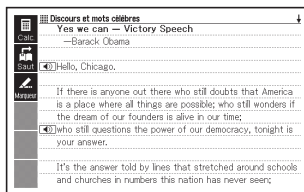
- 2 Utilisez ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- Une liste de discours et mots apparaît.



- 3 Utilisez ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- Le texte du discours ou les mots sélectionnés apparaissent.



- Lorsque la lecture commence (page 70), elle continue sans s'arrêter sur les icônes . Pour interrompre la lecture, appuyez sur **ÉCHAP**.

Recherche Multi Dictionnaire


Vous pouvez saisir un terme et rechercher dans les dictionnaires et modes ce terme proprement dit ou des exemples ou locutions utilisant ce terme.



Il existe deux types de recherches multi dictionnaire : la recherche multi dictionnaire et la recherche multi dictionnaire anglais.

Recherche multi dictionnaire : Recherche à travers les mots, exemples de phrases et locutions présents dans le dictionnaire électronique.




Recherche multi dictionnaire anglais : Recherche à travers les mots, exemples de phrases et locutions anglais présents dans le dictionnaire électronique.

- Les exemples suivants utilisent la recherche multi dictionnaire seulement.
- Le nombre maximal de caractères et d'autres restrictions sont tels que mentionnés pour la saisie des caractères alphabétiques (page 38).
- Procédez de la façon suivante pour voir les dictionnaires/modes disposant de la recherche multi dictionnaire et de la recherche multi dictionnaire anglais.

1 Appuyez sur .




- Pour utiliser la recherche multi dictionnaire anglais, appuyez sur  puis sur .

2 Appuyez sur  puis sur .

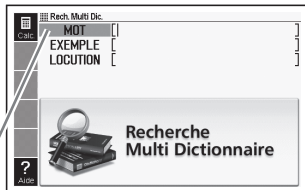
3 Utilisez  et  pour amener le surlignement sur l'article que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur .

- Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .

Recherche du même terme dans plusieurs dictionnaires (Recherche Mot)

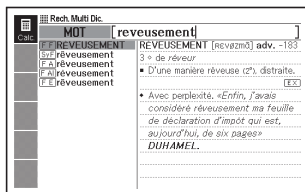
- 1 Appuyez sur  .
- Pour utiliser la recherche multi dictionnaire anglais, appuyez sur  puis sur  .






Assurez-vous que " MOT " est surligné.

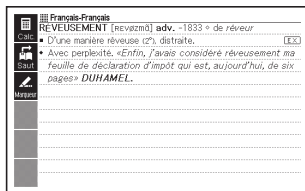


- 2 Saisissez le terme que vous voulez rechercher.

- La liste de résultats s'ajuste au fur et à mesure que vous saisissez chaque lettre du terme.






- 3 Utilisez , ,  et  pour amener le surlignement sur le terme que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur .

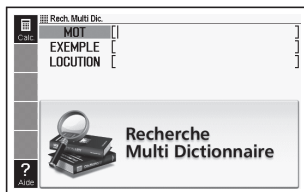


-
- Notez que le terme saisi lors de la recherche de mot ne peut pas contenir de caractère de remplacement (?), de caractère d'espace vide (*) ni d'espace.


Recherche d'exemples et de locutions dans plusieurs dictionnaires (Recherche Exemples et Locutions)

1 Appuyez sur .


- Pour utiliser la recherche multi dictionnaire anglais, appuyez sur  puis sur .

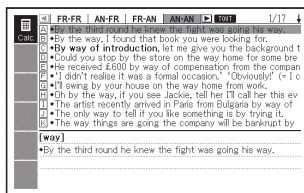


2 Utilisez  et  pour surligner “ EXEMPLE ” pour la recherche d'exemples ou sur “ LOCUTION ” pour la recherche de locutions.

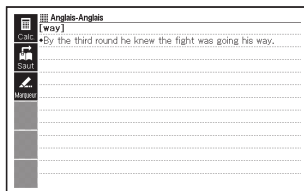
3 Saisissez les mots qui doivent contenir les exemples ou locutions, puis appuyez sur .

- Ici nous allons utiliser la recherche d'exemples pour trouver des exemples contenant “ by the way ”.
- Pour saisir plusieurs mots, séparez les mots par un espace.
- La liste de résultats apparaît.
- Vous pouvez spécifier l'ordre de priorité des dictionnaires, comme indiqué à la page 67, pour obtenir la liste de résultats.

4 Utilisez  et  pour sélectionner le dictionnaire souhaité.



- 5 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur l'exemple ou la locution souhaité, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

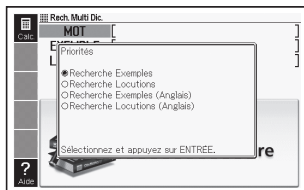


-
- Notez que les mots saisis lors de la recherche d'exemples ou de locutions ne peuvent pas contenir de caractère de remplacement (?) ni de caractère d'espace vide (*).

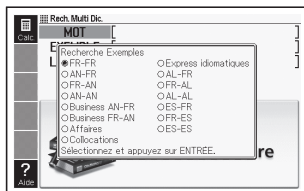
Spécification de l'ordre d'affichage des dictionnaires pour les listes de résultats

Spécifiez de la façon suivante l'ordre dans lequel les dictionnaires doivent apparaître lors de l'affichage d'une liste de résultats pendant la recherche multi dictionnaire ou la recherche multi dictionnaire anglais.

- 1 Appuyez sur **[SHIFT]** puis appuyez sur **PARA. SUPPR.**
- 2 Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour amener le curseur (●) sur "Priorités", puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.
- 3 Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour amener le curseur (●) sur l'article que vous voulez changer.



- 4 Appuyez sur **[ENTRÉE]**.



- 5 Utilisez **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** et **[▶]** pour amener le curseur (●) sur le dictionnaire qui doit être consulté en priorité, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

Utilisation de la fonction Prononciation

La fonction Prononciation utilise la voix d'un locuteur natif pour prononcer certains termes anglais et certaines phrases anglaises. De plus, tous les termes, locutions, exemples ainsi que d'autres textes peuvent être lus par une voix de synthèse.

Avant d'utiliser la fonction Prononciation

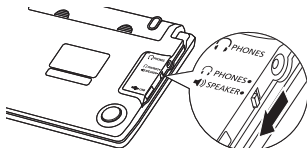
Vous pouvez utiliser soit le haut-parleur intégré du dictionnaire électronique soit les écouteurs fournis avec lui pour écouter la prononciation des termes, exemples, etc.

■ Important !

- Utilisez seulement les écouteurs fournis avec le dictionnaire électronique. Le son risque de ne pas sortir ou bien d'être déformé si un autre type d'écouteurs est utilisé.
- Raccordez seulement les écouteurs fournis avec le dictionnaire électronique à la prise d'écouteurs. Tout autre dispositif raccordé à cette prise peut causer un incendie et un choc électrique.
- Ne balancez jamais le dictionnaire électronique au bout du cordon des écouteurs. S'il devait tomber vous risqueriez de blesser quelqu'un.
- Lorsque vous utilisez les écouteurs, ne réglez pas le volume à un niveau trop élevé. Un son trop fort peut causer des dommages auditifs.
- Le son risque d'être déformé si le volume est trop élevé. Le cas échéant réglez le volume. (page 69)

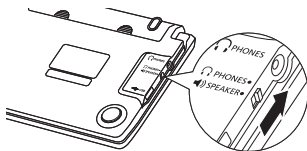
■ Pour utiliser le haut-parleur

Pour utiliser le haut-parleur, mettez le commutateur de sortie du son sur le côté du dictionnaire électronique en position "SPEAKER".

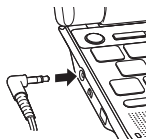


■ Pour utiliser les écouteurs

- 1 Mettez le commutateur de sortie du son sur le côté du dictionnaire électronique en position " PHONES ".



- 2 Raccordez les écouteurs au dictionnaire électronique.
 - Veillez à bien enfoncer la fiche dans la prise.



■ Pour régler le volume du son quand le son n'est pas fourni

- 1 Appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **▲** ou **▼**.
 - L'écran " Volume " apparaît.
- 2 Utilisez **VOL(+) ▲** (augmentation) ou **VOL(–) ▼** (réduction) pour régler le volume. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **[ENTRÉE]**.
 - Vous pouvez aussi régler le volume en utilisant les "Réglages de la prononciation". (page 117)




■ Pour régler le volume du son quand le son est fourni

Appuyez sur **VOL(+) ▲** pour augmenter le volume ou sur **VOL(–) ▼** pour le réduire.








Écoute de la prononciation d'un locuteur natif

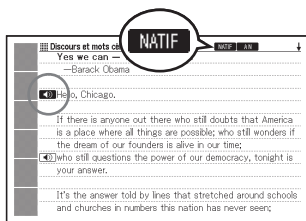
Vous pouvez écouter la prononciation d'un locuteur natif dans les situations suivantes.


| Situation | Description |
|---|---|
|  affiché sur l'écran de définitions. | Indique que vous pouvez écouter la prononciation d'un locuteur natif. |
| Terme anglais affiché sur l'écran de définitions. | Le dictionnaire électronique recherche la prononciation de ce terme par un locuteur natif. Si la prononciation d'un locuteur natif est disponible, vous pourrez l'écouter. Environ 100 000 termes sont enregistrés. Si la prononciation de ce terme par un locuteur natif n'est pas enregistrée, vous pourrez écouter le terme prononcé par une voix de synthèse. |

- Les données prononcées en anglais (environ 100 000 termes) par un locuteur natif ont été enregistrées par CASIO en collaboration avec des spécialistes de la langue.
- Le volume de la voix peut être réglé.
- La vitesse de prononciation peut être réglée. (Page 117)
- Vous pouvez utiliser le guide pour voir les noms des dictionnaires donnant la prononciation de termes par un locuteur natif. (Page 36)

■ Lorsque apparaît sur un écran de texte principal

- 1 Lorsqu'un écran de texte principal est affiché, appuyez sur **(PRON. )**.
 -  est sélectionné et **NATIF** apparaît sur l'afficheur.
 - Si plusieurs icônes  apparaissent sur l'écran, utilisez , ,  et  pour sélectionner celle que vous voulez.



- 2 Appuyez sur **(ENTRÉE)**.
 - Le terme ou l'exemple qui se trouve à droite ou au-dessous de  est prononcé.
- 3 Pour arrêter la prononciation, appuyez sur **(ÉCHAP.)**.

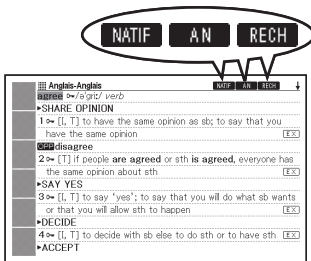
■ Lorsqu'un terme anglais est affiché sur un écran de définitions

Dans tous les dictionnaires (pas seulement les dictionnaires anglais), vous pouvez écouter la prononciation de termes anglais sur les écrans de définitions.

- 1 Lorsque l'écran de définitions ou d'explications d'un terme est affiché, appuyez sur

PRON. (🔊).

- Un des termes dont il est possible d'écouter la prononciation est sélectionné et **NATIF**, **AN** et **RECH** apparaissent sur l'écran.



- 2 Utilisez **▲**, **▼**, **◀** et **▶** pour sélectionner le terme anglais dont vous voulez écouter la prononciation.

- 3 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Le terme sélectionné est prononcé.
- S'il y a plusieurs résultats (par exemple différentes prononciations pour une forme nominale et une forme verbale), la liste des résultats apparaît sur l'écran. Utilisez **▲** et **▼** pour sélectionner celle que vous voulez, puis appuyez sur **ENTRÉE**.
- Si aucune prononciation native n'est disponible pour le terme sélectionné, un écran vous demandant si vous voulez écouter la prononciation de ce terme par synthèse vocale apparaît. Dans ce cas, utilisez **▲** et **▼** pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- 4 Pour arrêter la prononciation, appuyez sur **ÉCHAP**.

- Sur certains dictionnaires anglais, vous pouvez aussi écouter la prononciation en appuyant sur **PRON.** (🔊) quand une liste de mots ou un écran de prévisionnage est affiché.

- La bonne prononciation n'est donnée que pour l'anglais.
- La prononciation donnée par le dictionnaire électronique peut être inexacte s'il existe plusieurs prononciations pour un terme.

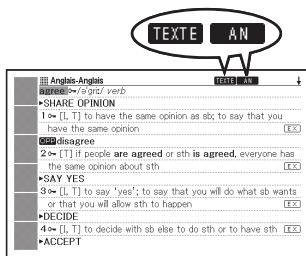
- Si le message “ Sélection de Langue pour la Prononciation est désactivée ou...” apparaît et vous ne pouvez pas écouter une prononciation, réglez “ Sélection de Langue pour la Prononciation ” sur “ Anglais ” (page 74).

Écoute de la prononciation par une voix de synthèse

Vous pouvez écouter la prononciation de termes, locutions et exemples dans toutes les langues proposées lorsqu'un écran de définitions ou de commentaires est affiché.

- Pour certains dictionnaires le son peut ne pas être disponible.
- Pour chaque dictionnaire, la langue de prononciation appropriée est spécifiée, mais la lecture peut être désactivée pour certains dictionnaires. Si la lecture est désactivée pour le dictionnaire que vous voulez utiliser, vous pouvez sélectionner la langue de prononciation souhaitée. (page 74)

- 1 Lorsque l'écran de définitions ou d'explications d'un terme est affiché, appuyez sur **SHIFT** puis sur **TEXTE** **PRON.**
 - Un des termes ou une des locutions est sélectionnée pour être prononcée et **TEXTE** apparaît sur l'écran.
 - Une icône (comme **AN**) apparaît sur l'écran pour indiquer la langue de la prononciation.



- 2 Utilisez **▲** et **▼** pour sélectionner le terme, la locution ou l'exemple que vous voulez écouter.
 - Vous pouvez appuyer sur **►** pour limiter la sélection en effaçant le surlignement depuis le premier mot (extrême gauche) de la locution ou de l'exemple surligné. Vous pouvez aussi appuyer sur **SUPPR** ou **SHIFT** **◀** pour raccourcir le surlignement depuis le dernier mot (extrême droite) de la locution ou de l'exemple.
- 3 Appuyez sur **ENTRÉE**.
 - Le terme ou l'exemple est lu.

4 Pour arrêter la lecture, appuyez sur **[ÉCHAP]**.

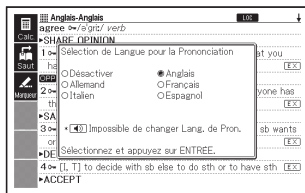
- Votre dictionnaire électronique analyse les phrases avant de les lire.
La prononciation produite par le dictionnaire électronique peut ne pas être correcte s'il existe plusieurs prononciations pour un terme ou si le terme contient des nombres.
- Dans le cas de longues phrases, la lecture peut être interrompue, coupée ou incorrecte.
- Tout texte entre parenthèses est ignoré.

Changement du réglage de la langue pour la prononciation

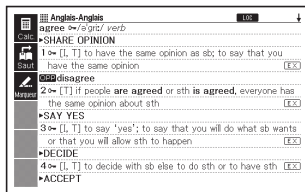
Vous pouvez procéder de la façon suivante pour changer la langue de la fonction Prononciation dans le mode actuel, ou bien pour désactiver complètement cette fonction. Le réglage par défaut est la langue qui a été spécifiée par défaut pour chaque mode.

- Vous ne pourrez pas changer manuellement la langue si vous utilisez la fonction Prononciation pour “Remarkable Speeches and Words”.

- 1 Lorsqu'un écran de définitions ou de commentaires est affiché, appuyez sur **[SHIFT]**, puis appuyez sur **[PARA. FONCTION]**.
 - La fenêtre Sélection de Langue pour la Prononciation apparaît.



- 2 Utilisez **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** et **[▶]** pour amener le curseur (●) sur la langue souhaitée, puis appuyez sur **[ENTREE]**.
 - Les termes assombris sur l'écran ne peuvent pas être sélectionnés.



Utilisation de Mon Dictionnaire

Vous pouvez utiliser “ Mon Dictionnaire ” pour consigner les dictionnaires/modes que vous utilisez le plus souvent, ainsi que d'autres informations, de manière à retrouver plus facilement et plus rapidement ce que vous recherchez.

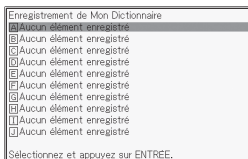
- Vous pouvez aussi utiliser “ Mon Dictionnaire ” pour consigner des fichiers texte ajoutés à la Bibliothèque.

■ Pour ajouter une entrée à “ Mon Dictionnaire ”

- 1 Sur l'écran MENU, amenez le surlignement sur le dictionnaire/mode que vous voulez consigner dans “ Mon Dictionnaire ” (page 27).



- 2 Appuyez sur [SHIFT] puis sur [ENTRÉE].



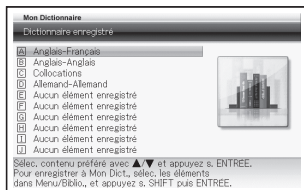
- 3 Utilisez [↑] et [↓] pour amener le surlignement sur l'emplacement ([A] à [J]) où vous voulez consigner le dictionnaire, puis appuyez sur [ENTRÉE].

- Le dictionnaire/mode est consigné dans “ Mon Dictionnaire ” et l'écran MENU réapparaît.
- Si des données sont déjà enregistrées à l'emplacement sélectionné, elles seront effacées par les nouvelles données.
- Vous pouvez consigner le même dictionnaire ou le même texte plus d'une fois (à différents emplacements).

- Si vous voulez consigner dans “ Mon Dictionnaire ” un fichier texte ajouté à la Bibliothèque, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **MENU/BIBLIO.** à l'étape 1 ci-dessus. Ensuite, sur l'écran “ Bibliothèque ” qui apparaît, surlignez le fichier que vous voulez consigner.

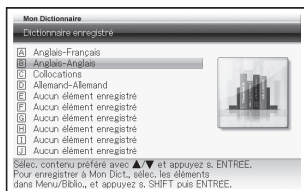
■ Pour accéder à une entrée consignée dans “ Mon Dictionnaire ”

- 1 Sur l'écran MENU, sélectionnez “ Mon Dictionnaire ” (page 27).
- 2 Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour amener le surlignement sur l'entrée à laquelle vous voulez accéder, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

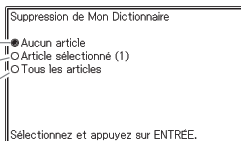


■ Pour supprimer une entrée de “ Mon Dictionnaire ”

- 1 Sur l'écran MENU, sélectionnez “ Mon Dictionnaire ” (page 27).
- 2 Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour amener le surlignement sur l'entrée que vous voulez supprimer.



- 3 Appuyez sur **[SUPPR.]**.
 Ne rien supprimer.
 Supprimer l'entrée sélectionnée seulement.
 Supprimer toutes les entrées.



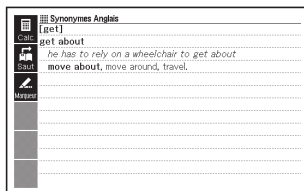
- 4 Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour amener le curseur (●) sur l'opération souhaitée, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

Recherche supplémentaire (Recherche Écran divisé)

Vous pouvez diviser l'écran pour obtenir une fenêtre supérieure et une fenêtre inférieure lors de la recherche d'un terme se trouvant dans la définition ou le commentaire affiché.

- Les informations du guide du dictionnaire (page 36) peuvent être utilisées pour voir les dictionnaires et modes dans lesquels ce type de recherche est disponible.

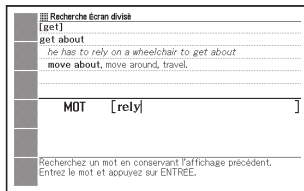
1 Lorsqu'un écran de définitions ou de commentaires est affiché, utilisez ▲ et ▼ pour afficher le terme qui doit être affiché dans la fenêtre supérieure après la division de l'écran.



- Lorsque l'écran est divisé, vous ne pouvez plus utiliser les touches ▲ et ▼ pour faire défiler le contenu de la fenêtre supérieure de l'écran. Veillez à afficher correctement le contenu qui doit apparaître dans la fenêtre supérieure avant de passer à l'étape 2.

2 Appuyez sur **[R.SUPPL.]**.

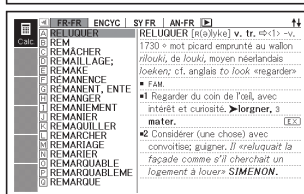
- Un écran de saisie apparaît dans la fenêtre inférieure de l'écran.



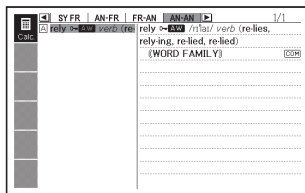
3 Saisissez le terme que vous recherchez.

4 Appuyez sur **[ENTRÉE]**.

- Une liste de résultats apparaît.

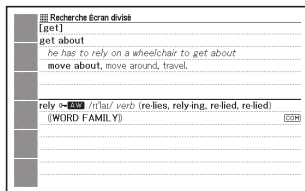


- 5 Utilisez ◀ et ▶ pour sélectionner le dictionnaire/ mode souhaité.



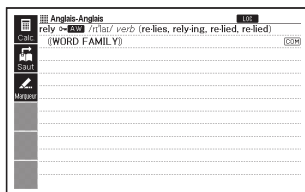
- 6 Utilisez ▲, ▼, ▲ and ▼ pour amener le surlignement sur le terme que vous recherchez, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La définition du terme apparaît dans la fenêtre inférieure de l'écran divisé.
- Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour faire défiler le contenu de la fenêtre inférieure.



- 7 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- La définition ou les commentaires correspondant au terme qui était dans la fenêtre inférieure à l'étape 6 ci-dessus s'affichent.



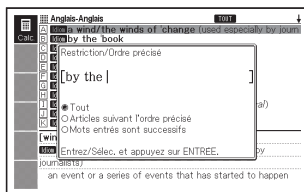
-
- Vous pouvez effectuer une autre recherche avec écran divisé à partir de la définition ou du commentaire affiché dans la fenêtre inférieure obtenue lors de la recherche précédente avec écran divisé.
 - Vous pouvez utiliser la recherche dans l'historique ou la liste de Favoris, ou bien configurer le dictionnaire électronique lorsque l'écran est divisé. Aucun autre type d'opération n'est disponible lorsque l'écran est divisé. Toutes les opérations seront de nouveau disponibles après l'affichage de l'écran de définitions ou de commentaires, comme à l'étape 7 ci-dessus.

Recherche supplémentaire (Recherche affinée/Ordre précisé)

Lorsqu'une liste de résultats est affichée pour la recherche de locutions ou la recherche d'exemples, vous pouvez ajouter des termes ou spécifier l'ordre des mots pour restreindre le nombre de résultats obtenus lors de la recherche.

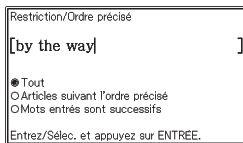
- Vous pouvez utiliser le guide des dictionnaires (page 36) pour voir les noms des dictionnaires et modes compatibles avec cette fonction.

- 1 Lorsque la liste de résultats obtenue à la suite d'une recherche de locutions ou d'exemples dans un dictionnaire est affichée, appuyez sur **R.SUPPL.**



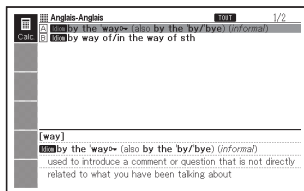
- 2 Saisissez le ou les termes que vous voulez utiliser pour restreindre la recherche.

- Si vous ne voulez pas ajouter ou changer de termes, passez à l'étape 3.

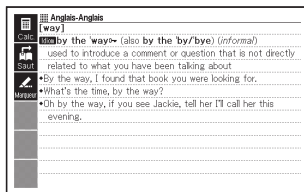


3 Utilisez ▲ et ▼ pour amener le curseur (●) sur l'ordre de mots que vous voulez utiliser, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- Si vous effectuez une recherche affinée/ordre précisé lors d'une recherche multi dictionnaire ou d'une recherche multi dictionnaire anglais, utilisez ◀ et ▶ pour passer d'un dictionnaire à l'autre. Vous pouvez sélectionner un dictionnaire en choisissant son onglet.



4 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur l'exemple ou la locution que vous recherchez, puis appuyez sur **ENTRÉE**.



-
- Vous pouvez saisir jusqu'à 30 caractères pour un terme. Le terme saisi ne peut pas contenir le caractère de remplacement (?) ni le caractère d'espace vide (*).

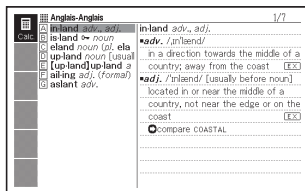
Recherche supplémentaire (Recherche Orthographe/Forme originale)

Lorsque vous recherchez un mot dans un dictionnaire permettant la recherche Orthographe/Forme originale, vous pouvez procéder de la façon suivante pour trouver un mot dont vous n'êtes pas sûr de l'orthographe ou la forme originale d'un mot dont vous ne connaissez que la forme modifiée.

- Dans le cas des dictionnaires Espagnol-Français et Espagnol-Espagnol, vous pouvez rechercher les formes originales d'une forme modifiée d'un terme seulement. Vous ne pouvez pas rechercher l'orthographe correcte.

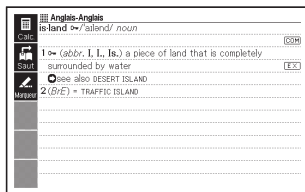
1 Si un terme, tel que vous l'avez écrit, ne se trouve pas dans la liste de résultats obtenue lors d'une recherche, appuyez sur **R.SUPPL.**

- Dans notre exemple, nous allons saisir "ailand" puis appuyer sur **R.SUPPL.**
- La liste des termes correspondants apparaît.
- S'il n'existe pas de terme dont l'orthographe se rapproche de ce que vous avez saisi, "Aucun résultat" apparaîtra sur l'écran avant que l'écran de saisie de mot ne réapparaisse.



2 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur le terme que vous recherchez, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La définition du terme apparaît.



Revue d'un terme récemment recherché (Recherche Historique)

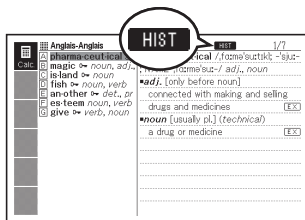
Chaque fois que vous recherchez un terme, celui-ci est enregistré dans la mémoire de l'historique. Vous pouvez revoir la mémoire de l'historique pour un dictionnaire précis ou bien pour tous les dictionnaires.

Si vous voulez revoir un terme recherché récemment, affichez simplement la liste de l'historique et sélectionnez le terme (Recherche Historique).

- La mémoire de l'historique peut contenir jusqu'à 1000 termes à la fois. Si vous effectuez une recherche lorsque cette limite est atteinte, l'entrée la plus ancienne s'effacera pour laisser place à la nouvelle entrée.
- Vous pouvez utiliser le guide des dictionnaires (page 36) pour voir les noms des dictionnaires et modes compatibles avec cette fonction.

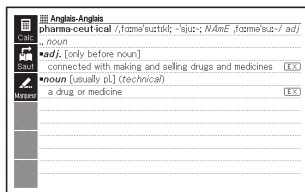
■ Pour effectuer une recherche dans l'historique d'un dictionnaire précis

- 1 Pendant que le dictionnaire dont vous voulez consulter l'historique est affiché, appuyez sur **HIST.**.



- 2 Utilisez **▲**, **▼**, **▲** et **▼** pour amener le surlignement sur le terme que vous voulez revoir, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La définition du terme sélectionné apparaît.

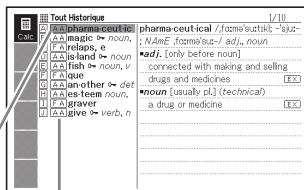


■ Pour effectuer une recherche dans l'historique de tous les dictionnaires

- 1 Affichez l'écran d'un dictionnaire. Appuyez ensuite sur **[SHIFT]** puis sur **TOUT HIST. HIST.**.

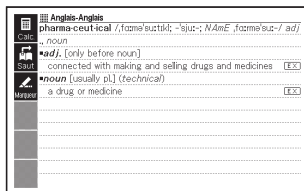
Le dernier terme recherché est surligné dans la liste.

Indique le type de dictionnaire.



- 2 Utilisez **▲**, **▼**, **▲** et **▼** pour amener le surlignement sur le terme que vous voulez revoir, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La définition du terme sélectionné apparaît.



Suppression des entrées enregistrées dans la mémoire de l'historique

Vous pouvez supprimer d'une des trois façons suivantes les entrées enregistrées dans la mémoire de l'historique.

- Supprimer une seule entrée
- Supprimer toutes les entrées d'un dictionnaire précis
- Supprimer tout le contenu de la mémoire de l'historique

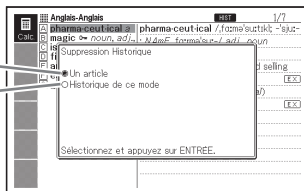
- 1 Pendant que le dictionnaire dont vous voulez supprimer l'historique est affiché, appuyez sur **HIST.**.
- Si vous voulez supprimer toutes les données de l'historique, affichez l'écran d'un dictionnaire, puis appuyez sur **[SHIFT]** et finalement sur **TOUT HIST. HIST.**. Ensuite, passez à l'étape 3 de cette procédure.

- 2 Utilisez **▲**, **▼**, **▲** et **▼** pour amener le surlignement sur l'entrée de l'historique que vous voulez supprimer.

3 Appuyez sur **[SUPPR]**.

Suppression d'une entrée

Suppression de l'historique
d'un dictionnaire précis



- Une pression du doigt sur **[SHIFT]** **[TOUT HIST.]** à l'étape 1 affiche la mémoire de l'historique de tous les dictionnaires. Dans ce cas, le message " Historique de tous les modes " apparaît sur l'écran.

4 Utilisez les touches directionnelles **[▲]** et **[▼]** pour amener le curseur (●) sur le type de suppression que vous voulez effectuer, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

- Un message de confirmation apparaît si vous sélectionnez " Historique de ce mode " ou " Historique de tous les modes " à l'étape ci-dessus. Pour le supprimer, utilisez **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner " Oui ", puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

Recherche d'un terme utilisé dans une définition ou un commentaire (Recherche Saut)

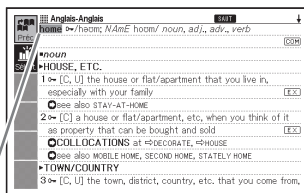
Procédez de la façon suivante si vous voulez utiliser comme mot-clé un terme apparaissant dans une définition ou un commentaire pour effectuer une autre recherche. Vous pouvez aussi rechercher les exemples et les locutions contenant ce terme.

- Les informations du guide du dictionnaire (page 36) peuvent être utilisées pour voir les dictionnaires et modes dans lesquels ce type de recherche est disponible.

1 Lorsqu'un écran de définitions ou de commentaires est affiché, appuyez sur **[SAUT]**.

- La recherche avec saut ne peut pas être utilisée lorsqu'un tableau ou une figure est affiché.

Le premier terme pouvant être sélectionné pour la recherche avec saut est surligné.

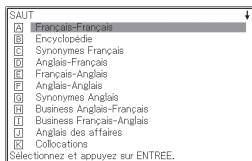


2 Utilisez **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** et **[▶]** pour amener le surlignement sur le terme que vous voulez rechercher.

- Ici nous avons sélectionné "live".

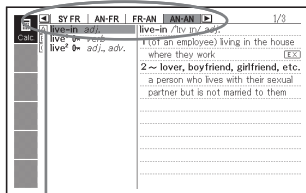
3 Sélectionnez l'icône <Sélect.> puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

- Une liste des dictionnaires susceptibles d'être la destination de la recherche par saut apparaît.
- Si vous sélectionnez <Préc.> au lieu de <Sélect.>, "live" sera recherché dans le dernier dictionnaire consulté.



4 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur le dictionnaire que vous voulez utiliser, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

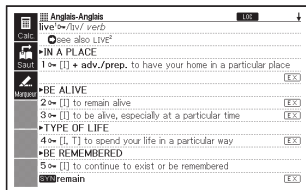
- Une liste des termes correspondant exactement au terme sélectionné ou de termes similaires apparaît.



Vous pouvez utiliser ◀ et ▶ pour sélectionner un autre dictionnaire.

- Lorsque le terme surligné est au pluriel (par exemple “dishes”), un comparatif (par exemple “bigger”) ou une autre forme obtenue en ajoutant un suffixe au terme original (le terme original (“dish”, “big”, etc.) est recherché.
- Pour rechercher des exemples utilisant le terme surligné, utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner “Recherche Exemples”, puis appuyez sur **ENTRÉE**. Pour rechercher des locutions, sélectionnez “Recherche Locutions”, puis appuyez sur **ENTRÉE**. Une liste d'exemples ou de locutions utilisant le terme sélectionné ou un terme qui lui est proche apparaît.

5 Utilisez ▲, ▼, ▲ et ▼ pour amener le surlignement sur le terme souhaité, puis appuyez sur **ENTRÉE**.



- Vous pouvez aussi effectuer une recherche avec saut depuis l'écran de définitions ou de commentaires obtenu à partir d'une recherche antérieure avec saut.
- Une recherche par saut sur du texte rouge affichera les données du terme. Dans ce cas, vous n'avez pas besoin de spécifier la destination de la recherche avec saut.

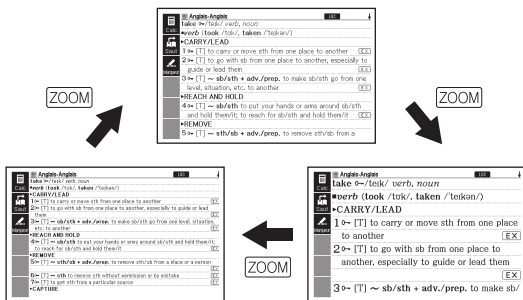
Changement de la taille des caractères affichés (Zoom)

Vous pouvez changer la taille des caractères du texte affiché lorsqu'un écran de liste, définitions ou commentaires est affiché.

■ Pour changer la taille des caractères

Lorsqu'un écran de liste, de définitions ou de commentaires est affiché, appuyez sur **ZOOM**.

- Chaque fois que vous appuyez sur **ZOOM** la taille des caractères change dans l'ordre suivant : 16 points → 24 points → 12 points → 16 points, etc.
- Le zoom affecte l'écran de définitions de la façon suivante.



- La taille de caractères sélectionnée ici s'applique aux écrans de définitions, commentaires et liste.
- Un fichier texte importé (page 97) ne peut pas être agrandi.
- Les puzzles numériques (page 104) ne peuvent pas être agrandis.
- Le zoom ne peut pas être utilisé lorsqu'un tableau ou une figure est affiché.

Liste de Favoris

La liste de Favoris permet de sauvegarder les mots dont vous voulez vous souvenir. Le marqueur permet de surligner les mots de trois couleurs différentes. Vous pouvez même masquer les mots surlignés, si vous le souhaitez.

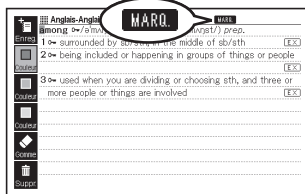
- Vous pouvez créer jusqu'à six listes de Favoris différentes et chaque liste peut contenir jusqu'à 300 mots.
- Vous pouvez sauvegarder des termes, exemples ou locutions comme mots.
- Vous ne pouvez pas sauvegarder les mots provenant des sources suivantes dans une liste de Favoris.

PUZZLE, 100 works of World Literature, un texte transféré sur le dictionnaire électronique

Sauvegarde d'un mot dans une liste de Favoris

1 Sur l'écran contenant le mot que vous voulez sauvegarder, appuyez sur **MARQ.**.

- Vous pouvez aussi sélectionner l'icône virtuelle <Marqueur>.
- Un curseur vert (■) apparaît au début du surlignement.
- L'icône **MARQ.** apparaît lorsque vous utilisez un marqueur.

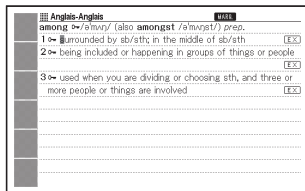


- Pour changer de couleur, appuyez sur **FONCTION**, puis utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner l'icône virtuelle correspondant à la couleur de marqueur souhaitée. Appuyez ensuite sur **ENTRÉE**.
- Pour sauvegarder le mot sans surligner un terme, appuyez sur **SHIFT** puis sur **ENTRÉE**, puis sautez à l'étape 7 de cette procédure.

2 Utilisez ▲, ▼, ◀ et ▶ pour amener le curseur au début du surlignement.

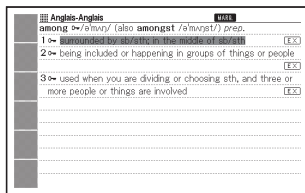
3 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Le début est enregistré et le curseur prend la couleur du surlignement.



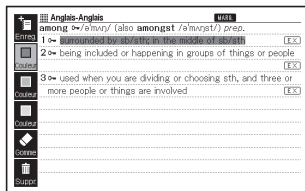
4 Utilisez ▲, ▼, ◀, et ▶ pour amener le curseur sur la fin du surlignement.

- Le texte est surligné lorsque le curseur passe dessus.



5 Après avoir surligné tout le texte souhaité, appuyez sur **ENTRÉE**.

- Le surlignement est appliqué et le curseur devient vert (ce qui indique qu'un autre début peut être sélectionné). Si vous voulez encore surligner du texte, répétez les étapes 2 à 5.
- Vous pouvez surligner jusqu'à 10 emplacements sur un seul écran de mot.
- Pour retirer le surlignement, effectuez les étapes 2 à 5 de "Annulation du surlignement de texte" (page 90).



6 Appuyez sur **SHIFT** puis sur **ENR./COCHER** **ENTRÉE**.

- L'index des listes de Favoris apparaît.
- Vous pouvez aussi afficher l'index des listes de Favoris en appuyant sur **FONCTION**, sélectionnant <Enreg.>, puis appuyant sur **ENTRÉE**.



7 Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner la liste de Favoris que vous voulez sauvegarder, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

Annulation du surlignement de texte

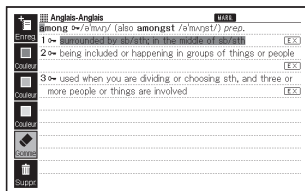
1 Sur l'écran de mot contenant le texte dont vous voulez annuler le surlignement, appuyez sur **MARQ.**

- Vous pouvez aussi sélectionner l'icône virtuelle <Marqueur>.
- Un curseur vert (■) apparaît sur l'écran.
- Pour le détail sur l'affichage de l'écran de mot contenant le texte dont vous voulez effacer le surlignement, reportez-vous à " Affichage, cochage et effacement d'un mot sauvegardé " (page 91).

2 Appuyez sur **FONCTION**.

3 Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner <Gomme>, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- Pour effacer tout le surlignement de texte, sélectionnez <Suppr.>, puis appuyez sur **ENTRÉE**. Sur l'écran de confirmation qui apparaît, utilisez ▲ pour amener le curseur (●) sur " Oui ", puis appuyez sur **ENTRÉE**.

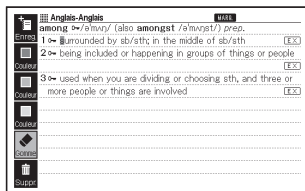


4 Utilisez ▲, ▼, ◀ et ▶ pour amener le curseur vert sur le texte surligné dont le surlignement doit être effacé.

- Le texte surligné changera en un surlignement vert.

5 Appuyez sur **ENTRÉE**.

- Le surlignement est effacé et le curseur vert réapparaît. Si vous voulez effacer le surlignement d'un autre texte, répétez les étapes 4 et 5.



6 Appuyez sur **SHIFT** puis sur **ENTRÉE**.

- L'index des listes de Favoris apparaît.
- Vous pouvez aussi afficher l'index des listes de Favoris en appuyant sur **FONCTION**, sélectionnant <Enreg.> puis appuyant sur **ENTRÉE**.

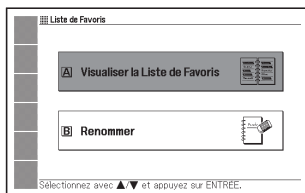
7 Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner la liste de Favoris que vous voulez sauvegarder, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

Affichage, cochage et effacement d'un mot sauvegardé

Vous pouvez effectuer les réglages précisant ce qui doit apparaître à l'écran lorsque vous affichez une liste de Favoris.

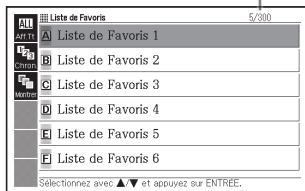
Vous pouvez utiliser ces réglages pour affiner l'affichage des mots, masquer les mots surlignés d'une couleur particulière ou effectuer d'autres réglages qui vous aideront à mieux étudier et pratiquer une langue.

- 1** Appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **FAVORI** **[MARQ.]**.
- Un menu de Listes de Favoris apparaît.
 - Vous pouvez aussi afficher le menu des Listes de Favoris en sélectionnant " Liste de Favoris " sur l'écran MENU (page 27).



- 2** Utilisez ▲ et ▼ pour surligner " Visualiser la Liste de Favoris ", puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.
- L'index des listes de Favoris apparaît.

Nombre d'entrées/Capacité



- 3** Utilisez les icônes virtuelles pour spécifier les conditions dans lesquelles la liste de Favoris doit être affichée.
- La sélection d'une icône permet d'effectuer les réglages suivants. Pour plus d'informations sur la sélection d'icônes virtuelles, reportez-vous à " Utilisation des icônes virtuelles " (page 34).

Affiner



Affiche tous les mots sauvegardés.



Affiche seulement les mots surlignés en magenta.



Affiche seulement les mots surlignés en jaune.



Affiche seulement les mots surlignés en cyan.



Affiche seulement les mots cochés.



Affiche seulement les mots non cochés.

Masquer



Affiche le texte surligné



Masque le texte surligné en magenta.



Masque le texte surligné en jaune.



Masque le texte surligné en cyan.



Masque tout le texte surligné.

Trier



Trie dans l'ordre des mots sauvegardés.



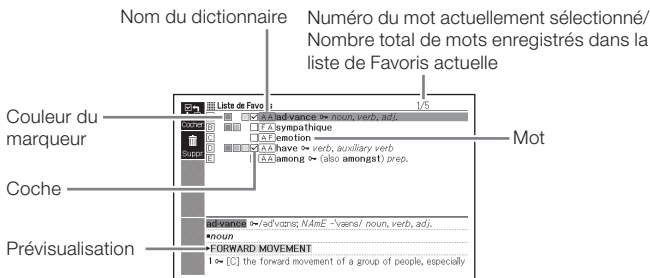
Trie dans l'ordre alphabétique.*

* La sauvegarde de mots trouvés lors d'une recherche pas à pas parmi une série de titres dans une liste de Favoris s'effectue en ajoutant les mots à la fin de la liste, même lorsque l'ordre alphabétique est spécifié. Par ailleurs, les locutions ou exemples que vous avez enregistrés apparaissent après les mots, dans l'ordre dans lequel ils ont été enregistrés.

- Après avoir précisé une condition, vous pouvez appuyer sur **FONCTION** puis préciser d'autres conditions, si nécessaire.

4 Après avoir effectué les réglages, utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner la Liste de Favoris que vous voulez voir, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- L'écran d'index des mots sauvegardés apparaît.



Les opérations suivantes peuvent être effectuées à partir de l'écran d'index des mots sauvegardés.

| Fonction | Opération |
|--|--|
| Affichage d'un écran de mot | <p>Sélectionnez le mot que vous voulez voir, puis appuyez sur ENTRÉE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si vous masquez certains articles à l'étape 3 de la procédure précédente, vous pourrez les masquer et afficher avec la touche ENTRÉE. • Vous pouvez aussi changer la couleur et l'emplacement du surlignement, si vous le souhaitez. Effectuez cette opération depuis le début de "Sauvegarde d'un mot dans une liste de Favoris" (page 88). Notez aussi que si vous avez sélectionné une liste de Favoris différente de celle sélectionnée lors de la dernière sauvegarde, le mot sauvegardé (avec le contenu modifié) sera placé dans la liste de Favoris sélectionnée. |
| Cochage ou décochage d'un mot sauvegardé | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez le mot que vous voulez cocher ou décocher. 2. Appuyez sur SHIFT puis appuyez sur ENTRÉE ^{ENR/COCHER}.^{*1} |

| Fonction | Opération |
|---|--|
| Suppression d'un seul mot | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez le mot que vous voulez supprimer et appuyez sur SUPPR.^{*2} 2. Sur l'écran de sélection de la méthode de suppression qui apparaît, sélectionnez " Donnée sélectionnée (1) ", puis appuyez sur ENTRÉE. |
| Suppression des mots cochés seulement de la liste de Favoris affichée | <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur SUPPR.^{*2} 2. Sélectionnez " Articles cochés " puis appuyez sur ENTRÉE. 3. Sélectionnez " Oui " puis appuyez sur ENTRÉE. |
| Suppression de tous les mots de la liste de Favoris affichée | <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur SUPPR.^{*2} 2. Sélectionnez " Données de la liste affichée " puis appuyez sur ENTRÉE. 3. Sélectionnez " Oui " puis appuyez sur ENTRÉE. |
| Suppression de tous les mots de toutes les listes de Favoris | <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur SUPPR.^{*2} 2. Sélectionnez " Toutes les données de Favoris " puis appuyez sur ENTRÉE. 3. Sélectionnez " Oui " puis appuyez sur ENTRÉE. |

^{*1} Vous obtenez le même résultat en sélectionnant l'icône virtuelle <Cocher>.

^{*2} Vous obtenez le même résultat en sélectionnant l'icône virtuelle <Suppr.>.

Changement du nom d'une liste de Favoris

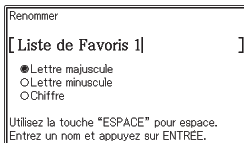
- 1** Appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **[FAVORI MARQ.]**.
- Vous pouvez aussi afficher le menu de Listes de Favoris en sélectionnant “ Liste de Favoris ” sur l'écran MENU. (page 27)

- 2** Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour surligner “ Renommer ”, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

- L'index des listes de Favoris apparaît.

- 3** Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner la liste de Favoris que vous voulez renommer, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.

- Un écran contenant le nom actuel de la liste de Favoris sélectionnée apparaît.

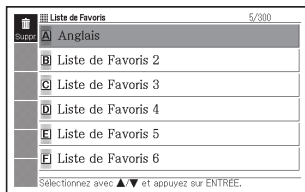


- 4** Supprimez le nom actuel et spécifiez un nouveau nom.

- Vous pouvez saisir la plupart des caractères alphabétiques français (majuscules, minuscules), sauf ceux pour lesquels il n'existe pas de touches sur le clavier (à, œ, ç, etc.). Vous pouvez aussi saisir des nombres et des espaces.
- Pour saisir des caractères en majuscules, des caractères en minuscules et des nombres, utilisez **[▲]** et **[▼]** pour amener le curseur (●) sur le type de caractères souhaité.
- Pour saisir un espace, appuyez sur **[ESPACE]**.
- Vous pouvez saisir jusqu'à 25 caractères.

- 5** Appuyez sur **[ENTRÉE]**.

- Vous pouvez rétablir le nom par défaut d'une liste de Favoris (Liste de Favoris 1 à 6), si vous le souhaitez. À l'étape 3 ci-dessus, sélectionnez la liste de Favoris dont le nom par défaut doit être rétabli, puis appuyez sur **[SUPPR]**. L'écran “ Renommer ” apparaît. Utilisez **[▲]** et **[▼]** pour sélectionner l'option d'initialisation souhaitée, puis appuyez sur **[ENTRÉE]**.



Utilisation de la bibliothèque

Qu'est-ce que la bibliothèque ?

La bibliothèque fonctionne avec un ordinateur et une carte mémoire et accroît les fonctionnalités de votre dictionnaire électronique. À l'origine, c'est-à-dire lors de l'achat du dictionnaire électronique, la bibliothèque est vide. Le dictionnaire électronique permet de stocker du texte pour une consultation ultérieure ou de voir les images enregistrées sur une carte mémoire.

La bibliothèque permet les opérations suivantes.

- Utilisation du logiciel spécial EX-word TextLoader (page 97)
 - Le dictionnaire électronique peut être utilisé pour lire des livres électroniques téléchargés d'Internet.
 - Le dictionnaire électronique peut être utilisé pour lire des fichiers texte créés sur un ordinateur.
- Utilisation d'une carte mémoire microSD (page 101)
- Utilisation de photos (page 98)

Important !

- Votre dictionnaire électronique peut stocker jusqu'à 400 livres électroniques et fichiers texte (200 dans la mémoire intégrée et 200 sur une carte mémoire microSD).

Configuration système minimale requise

| Logiciel | Système d'exploitation en français | Windows® XP Édition Familiale/ XP Professionnel | Windows Vista®, Windows® 7, Windows® 8 (versions à 32/64 bits) |
|--------------------|------------------------------------|---|--|
| | | | |
| EX-word TextLoader | | ✓ | ✓ |

- Pas de prise en charge sous Windows XP Professionnel, Édition x64.
- Pas de prise en charge sous Macintosh/Mac OS.
- Peut ne pas fonctionner correctement avec certains environnements système (processeur, capacité du disque dur, capacité de la mémoire, etc.)

- Pas de garantie de fonctionnement sur un ordinateur dont le système d'exploitation a été optimisé à Windows XP Édition Familiale, XP Professionnel, Windows Vista, Windows 7 ou Windows 8.
- Consultez le site à l'adresse suivante pour les toutes dernières informations sur le logiciel.
<http://www.casio-europe.com/fr/ed/>

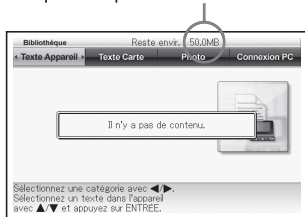
Avant d'utiliser la bibliothèque

■ Vérification de l'espace disponible dans la mémoire du dictionnaire électronique

Avant d'utiliser la bibliothèque, veuillez à vérifier l'espace disponible en mémoire de la façon suivante.

- 1 Appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **MENU/BIBLIO.**
- 2 Utilisez **[◀]** et **[▶]** pour sélectionner "Texte Appareil".
 - Appuyez sur **MENU/BIBLIO.** pour afficher l'écran MENU.

Espace disponible en mémoire



EX-word TextLoader

EX-word TextLoader est un logiciel libre qui permet de transférer du texte de l'ordinateur sur le dictionnaire électronique.

- Vous pouvez télécharger EX-word TextLoader du site accessible par l'adresse suivante.
<http://www.casio-europe.com/fr/ed/>
- Pour le détail sur l'installation et d'autres informations, reportez-vous à la documentation fournie lors du téléchargement.

Utilisation de photos

Vous pouvez voir les images (format JPEG) enregistrées sur une carte mémoire microSD sur l'écran de votre dictionnaire électronique.

Vous pouvez aussi utiliser les photos sur l'écran MENU du dictionnaire électronique et l'écran d'arrêt automatique.

Veillez à toujours sauvegarder vos photos sur votre ordinateur, etc. Une charge électrostatique, un choc de la carte mémoire, une mauvaise utilisation de la carte mémoire, ou tout autre problème peut supprimer les photos de la carte mémoire ou les détruire, et les rendre finalement illisibles.

■ Photos prises en charge

- Format : JPEG (jpg, jpe)
Les modes progressifs JPEG et CMYK ne sont pas pris en charge.
- Taille d'image maximale : 4000 x 3000 points
- Nombre maximal de fichiers : 200 fichiers par dossier (Un dossier compte aussi comme fichier. Cinq niveaux de fichiers imbriqués sont pris en charge.)

■ Affichage et agrandissement d'une photo

- 1** Assurez-vous que le dictionnaire électronique est hors tension.
- 2** Insérez la carte mémoire microSD contenant les photos dans le dictionnaire électronique.
 - Reportez-vous à " Insertion et retrait d'une carte mémoire microSD " (page 103).
- 3** Mettez le dictionnaire électronique sous tension, puis appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **MENU/
BIBLIO.**

4 Utilisez ◀ et ▶ pour sélectionner "Photo".

- L'index des photos sauvegardées sur la carte mémoire microSD apparaît.
- Le dossier de gestion de la bibliothèque (CASIO) et des fichiers sont automatiquement créés sur la carte mémoire.



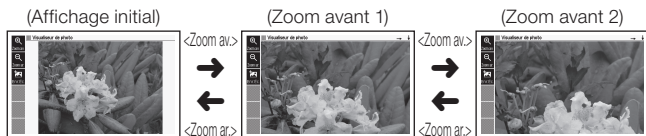
5 Si les photos se trouvent dans un dossier, utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner le dossier, puis appuyez sur **ENTRÉE** pour afficher le contenu du dossier.

6 Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner la photo que vous voulez voir, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- La photo apparaît.
- Il faudra un certain temps pour afficher la photo si l'image est grande.

Agrandissement d'une image

Lorsque la photo est affichée, vous pouvez utiliser les icônes <Zoom av.> et <Zoom ar.> pour l'agrandir ou la réduire (deux niveaux) de la façon suivante.



- Si la taille de la photo originale est grande (en termes de pixels), l'image sera redimensionnée lorsqu'elle est affichée.

■ Affectation et suppression de photos

Vous pouvez affecter des photos aux icônes de catégorie sur l'écran MENU et à l'écran d'arrêt automatique.

- 1 Affichez la photo que vous voulez affecter, puis sélectionnez l'icône virtuelle < Enr. Éc.>.
 - L'écran " Enregistrement Écran de MENU/fermeture " apparaît. Les noms des fichiers photo déjà affectés à une catégorie apparaissent à côté du nom de catégorie.



- 2 Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur **ENTRÉE**.
 - Le message " Enregistré " apparaît et la photo réapparaît.
 - L'image de la photo sauvegardée étant enregistrée dans la mémoire intégrée du dictionnaire électronique, elle est toujours disponible même lorsque la carte mémoire microSD est retirée.
 - Pour supprimer une photo, utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner la catégorie où elle est affectée, puis appuyez sur **ENTRÉE**. L'écran " Changer Enregistrement Écran " apparaît. Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner " Restaurer écran de l'élément sélec. ", puis appuyez sur **ENTRÉE**.

■ Pour supprimer une photo affectée à l'écran MENU

- 1 Sur l'écran MENU, sélectionnez la catégorie où la photo doit être affectée.
- 2 Appuyez sur **SUPPR**. L'écran " Changer Enregistrement Écran " apparaît.
- 3 Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner l'élément nécessaire, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

Utilisation d'une carte mémoire microSD

Les cartes mémoire microSD et microSDHC en vente dans le commerce peuvent être utilisées pour accroître la capacité de stockage de votre dictionnaire électronique.



Avertissement

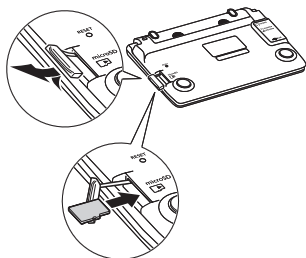
Rangez les cartes mémoire microSD hors de portée des enfants en bas âge. Si un enfant devait avaler accidentellement une carte, contactez immédiatement un médecin.

Important !

- Ne jamais faire ce qui suit pendant l'accès à la carte mémoire microSD.
 - Ne pas retirer la carte mémoire microSD.
 - Ne pas brancher ou débrancher le câble USB.
 - Ne pas éteindre le dictionnaire électronique ou l'ordinateur.
 - Ne pas fermer EX-word TextLoader ou Windows.
- La carte mémoire microSD doit être orientée correctement (haut et bas, avant et arrière) lorsqu'elle est insérée dans la fente. Si vous insérez de force une carte mal orientée, vous risquez de l'endommager.
- Utilisez seulement une carte mémoire microSD ou microSDHC. Avec les autres types de cartes mémoire un bon fonctionnement ne peut pas être garanti.
- Reportez-vous à la notice fournie avec la carte mémoire microSD pour le détail.
- Certaines cartes mémoire microSD doivent être formatées pour pouvoir être utilisées. Dans ce cas, un message apparaît lorsque vous mettez le dictionnaire électronique sous tension après l'insertion de la carte mémoire microSD. Si vous voulez formater la carte, suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. (Le formatage d'une carte mémoire microSD supprime tout son contenu. Assurez-vous de vraiment vouloir formater la carte mémoire avant de continuer.)
- La capacité indiquée lors du transfert de fichiers sur une carte mémoire microSD depuis un ordinateur est différente de la capacité affichée lors du transfert de fichiers sur le dictionnaire électronique. Ceci est dû à la norme des cartes mémoire microSD et ne provient pas d'une défectuosité.
- Lors du transfert de données sur une carte mémoire microSD, vous devez vous assurer que l'espace disponible est supérieur à la taille indiquée lorsque EX-word TextLoader est utilisé.
- Selon le type de carte mémoire microSD utilisé, l'affichage peut simplement s'éteindre sans afficher de message lorsque les piles sont faibles. Dans ce cas, remplacez les piles.

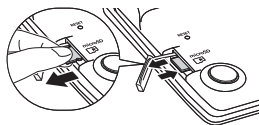
■ Insertion et retrait d'une carte mémoire microSD

- 1 Mettez le dictionnaire électronique hors tension.
 - Assurez-vous qu'il est bien éteint.
- 2 Ouvrez le couvercle de carte mémoire microSD.
- 3 En orientant la carte mémoire microSD avec l'encoche dans le sens indiqué sur l'illustration, faites-la glisser dans la fente.



Pour retirer une carte mémoire microSD

Enfoncez la carte mémoire microSD dans la fente et relâchez-la. La carte est éjectée partiellement de la fente. Saisissez-la et sortez-la de la fente.



- Ne forcez pas lorsque vous sortez la carte mémoire microSD. Le dictionnaire électronique et la carte pourraient être endommagés.

- 4 Fermez le couvercle de carte mémoire microSD.

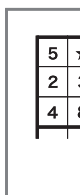
- N'insérez jamais rien d'autre qu'une carte mémoire microSD dans la fente de carte mémoire microSD. Ceci peut endommager le dictionnaire électronique.
- Si de l'eau ou une matière étrangère devait pénétrer dans la fente de carte mémoire microSD, mettez immédiatement le dictionnaire électronique hors tension, retirez les piles et contactez votre revendeur ou le service après-vente CASIO le plus proche.
- Ne retirez jamais une carte mémoire microSD pendant son accès. Ceci peut causer des problèmes de transfert de fichiers et endommager la carte mémoire microSD, etc.

Puzzles numériques

Le mode PUZZLE (Puzzles numériques) propose un certain nombre de puzzles de trois types différents : Standard, à Signe d'inégalité et à Calcul. Les 10 meilleurs temps (résultats) mis à résoudre chaque puzzle sont également indiqués.

Avant d'essayer de résoudre un puzzle, lisez les règles suivantes.

Règles " Standard "



| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | ★ | 1 | 8 | 2 | 7 | 4 | 3 | |
| 2 | 3 | 9 | | 4 | | | | 8 |
| 4 | 8 | | 3 | | 1 | 5 | | 6 |

Si l'on tient compte des valeurs déjà présentes dans le bloc de 3 x 3 cases, la valeur de la case ★ ne peut être que 6 ou 7. Mais comme la ligne supérieure de la matrice contient déjà un 7, la valeur de la case ★ doit être 6.

L'écran de ces puzzles est une matrice de 9 x 9 cases, subdivisée en neuf blocs de 3 x 3 cases chacun. Chaque ligne horizontale, chaque colonne verticale et chaque bloc de 3 x 3 cases peuvent contenir les valeurs 1 à 9, et chaque valeur peut apparaître une seule fois dans chaque bloc, ligne et colonne.

Le but est de remplir les cases par des valeurs en respectant les règles mentionnées ci-dessus.

- Vous avez le choix entre trois niveaux: Facile, Moyen, Difficile. Un écran permet de s'exercer.
- Il y a 500 puzzles différents pour chacun des niveaux Facile, Moyen, Difficile.

Règles “ Signe d’inégalité ”

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | > | 1 | | | |
| 3 | > | ★ | | | |
| ⋮ | | ⋮ | ⋮ | ⋮ | ⋮ |

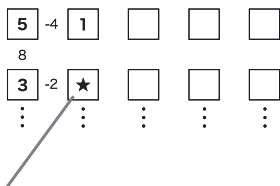
La valeur dans la case ★ doit être inférieure à 3, c'est-à-dire qu'elle peut être soit 2 soit 1. Comme la case supérieure de la colonne verticale contient déjà un 1, la valeur de la case ★ doit être 2.

L'écran de ces puzzles est une matrice de 5 x 5 cases contenant des valeurs et des symboles d'inégalités (> et <). Chaque ligne horizontale et chaque colonne verticale peuvent contenir des valeurs de 1 à 5, et chaque valeur peut apparaître seulement une fois verticalement ou horizontalement.

Le but est de remplir les cases par des valeurs en respectant les règles mentionnées ci-dessus.

- S'il n'y a pas de signe d'inégalité entre deux cases, il suffit de sélectionner une valeur de 1 à 5 qui n'est pas déjà présente dans la même ligne et la même colonne.
- Il y a 500 puzzles à Signe d'inégalité différents et un écran pour s'exercer.

Règles “ Calcul ”



Le résultat indiqué à la gauche de la case ★ est négatif, donc il s'agit d'une soustraction, ce qui signifie que la valeur de la case ★ peut être soit 5 ($5-3=2$) ou 1 ($3-1=2$). Comme la case supérieure de la colonne contient déjà un 1, la valeur de la case ★ doit être 5.

L'écran de ces puzzles est une matrice de 5 x 5 cases contenant des valeurs et des résultats de calculs. Chaque ligne horizontale et chaque colonne verticale peuvent contenir des valeurs de 1 à 5, et chaque valeur peut apparaître seulement une fois verticalement ou horizontalement.

Le but est de remplir les cases par des valeurs en respectant les règles mentionnées ci-dessus.

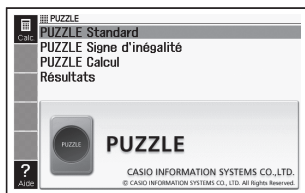
- Les petites valeurs entre les cases indiquent les résultats des calculs.
- Une valeur positive entre les cases horizontales et les cases verticales indique le résultat d'une addition. Une valeur négative entre les cases horizontales et les cases verticales indique le résultat d'une soustraction.
- S'il n'y a pas de résultat de calcul entre deux cases, vous devez simplement sélectionner une valeur de 1 à 5 qui ne se trouve pas déjà dans la même ligne et colonne.
- Il y a 500 puzzles à Calcul et un écran pour s'exercer.

Résoudre un puzzle

La procédure est la même pour résoudre chaque type de puzzle (Standard, Signe d'inégalité, Calcul) sauf pour la sélection du type de puzzle à l'étape 2 ci-dessous.

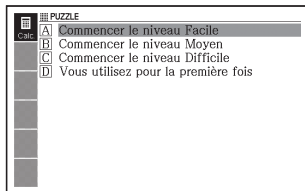
L'écran d'exercice Standard est indiqué à titre d'exemple dans la procédure suivante.

- 1** Sur l'écran MENU, sélectionnez " PUZZLE " (page 27).



- 2** Utilisez  et  pour surligner " PUZZLE Standard ", puis appuyez sur .

- Si vous avez arrêté un puzzle sans le terminer, le menu contiendra aussi l'option " Reprendre le jeu précédent ".



- 3** Utilisez  et  pour surligner " Vous utilisez pour la première fois ", puis appuyez sur .

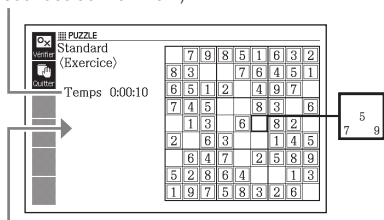
- L'écran d'explication du puzzle apparaît. Lisez son contenu.

- 4** Appuyez sur .

- L'écran de puzzle apparaît.

- 5 Utilisez ▲, ▼, ◀ et ▶ pour sélectionner la case où vous voulez saisir la valeur, puis utilisez les touches numériques pour saisir la valeur souhaitée.

Temps écoulé (9 heures, 59 minutes, 59 secondes au maximum)



Insertion temporaire de plusieurs valeurs

Si plusieurs valeurs sont possibles à un moment donné pour une case, appuyez sur **[SHIFT]** puis sur les touches numériques pour saisir les valeurs. Vous pourrez plus tard choisir la valeur définitive pour cette case.

Le meilleur temps mis pour le puzzle sélectionné est également indiqué, sauf sur l'écran d'exercice.

- La case actuellement sélectionnée est entourée d'un cadre épais et les cases contenant les valeurs initiales du puzzle sont entourées de lignes doubles.
- Pour supprimer la valeur actuellement à l'intérieur d'une case, sélectionnez la case, puis appuyez sur **[SUPPR]**. Notez que vous ne pouvez pas supprimer les valeurs initiales d'un puzzle.
- Si vous avez plusieurs valeurs dans une case et si vous voulez saisir la valeur définitive, sélectionnez simplement la case et saisissez la valeur souhaitée. Toutes les valeurs de la case sont supprimées lorsque vous sélectionnez cette case et appuyez sur **[SUPPR]**.

- 6 Lorsque vous avez saisi toutes les valeurs, ou bien lorsque vous voulez arrêter un puzzle, appuyez sur **[ENTRÉE]**.

- Une fenêtre de confirmation apparaîtra.

Correction

- Vérifier les réponses
- Finir après avoir enregistré
- Finir sans enregistrer
- Marquer les mauvaises réponses

Sélectionnez et appuyez sur ENTREE.

7 Utilisez ▲ et ▼ pour amener le curseur (●) sur l'option souhaitée, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

- Après la sélection de “ Vérifier les réponses ”, le résultat s'affiche pendant une seconde environ, puis l'écran décrit ci-dessous apparaît.
 - Si toutes les valeurs sont correctes :
Si vous avez rempli l'écran d'exercice, votre temps sera indiqué sur l'écran. Si vous avez rempli un autre puzzle (en plus de l'exercice), votre temps apparaîtra avec les 10 meilleurs temps mis à trouver la solution de ce puzzle.
 - Si les valeurs ne sont pas correctes ou si elles sont incomplètes:
L'écran du puzzle que vous étiez en train de résoudre réapparaît. Retournez à l'étape 5 et continuez votre puzzle, ou bien répétez l'étape 6 et sélectionnez une autre option pour fermer le puzzle.
- Si vous sélectionnez “ Finir après avoir enregistré ”, le contenu du puzzle (au moment où vous avez appuyé sur **ENTRÉE** à l'étape 6) est sauvegardé et l'écran initial du mode Puzzles numériques apparaît. Lorsque vous voudrez continuer votre puzzle, il vous suffira de sélectionner l'option “ Reprendre le jeu précédent ” pour continuer à résoudre le puzzle sauvegardé.
- Si vous sélectionnez “ Finir sans enregistrer ”, le mode Puzzles numériques apparaît et le jeu n'est pas enregistré.
- Si vous sélectionnez “ Marquer les mauvaises réponses ”, les valeurs incorrectes seront surlignées sur l'écran du puzzle. Notez que le temps mis à résoudre un puzzle corrigé avec “ Marquer les mauvaises réponses ” n'est pas indiqué dans les 10 meilleurs temps de résolution d'un puzzle.




Affichage des 10 meilleurs temps de résolution d'un puzzle

Procédez de la façon suivante pour voir les 10 meilleurs temps de résolution d'un puzzle.



Les 10 meilleurs temps de résolution d'un puzzle sont automatiquement mis à jour. Vous pouvez aussi supprimer ces temps si vous voulez.

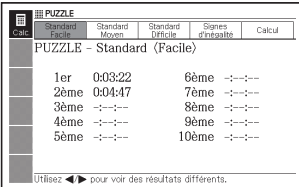
- Notez que le temps mis à résoudre un puzzle corrigé avec " Marquer les mauvaises réponses " (page 109) n'est pas compris dans les 10 meilleurs temps indiqués.

1 Sur l'écran MENU, sélectionnez " PUZZLE " (page 27).

2 Utilisez  et  pour surligner " Résultats ", puis appuyez sur .

- L'écran des 10 meilleurs temps apparaît.

3 Utilisez  et  pour sélectionner le puzzle souhaité.



| PUZZLE | | | | |
|----------------------------|-----------------|----------------|--------------------|--------------------|
| | Standard Facile | Standard Moyen | Standard Difficile | Signes d'inégalité |
| PUZZLE - Standard (Facile) | | | | |
| 1er | 0:03:22 | | 6ème | -:-:- |
| 2ème | 0:04:47 | | 7ème | -:-:- |
| 3ème | -:-:- | | 8ème | -:-:- |
| 4ème | -:-:- | | 9ème | -:-:- |
| 5ème | -:-:- | | 10ème | -:-:- |

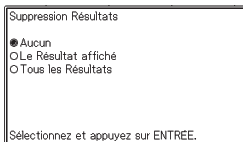
Utilisez < et > pour voir des résultats différents.

■ Pour supprimer les temps de résolution d'un puzzle

1 Affichez les 10 meilleurs temps du puzzle dont vous voulez supprimer les temps.

2 Appuyez sur **SUPPR**.

- Une fenêtre d'options de suppression apparaît.



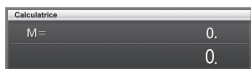
3 Utilisez **▲** et **▼** pour amener le curseur (●) sur l'option de suppression souhaitée, puis appuyez sur **ENTRÉE**.

Utilisation de la calculatrice

La calculatrice permet d'effectuer des additions, soustractions, multiplications et divisions, ainsi que des calculs avec constante et mémoire.

- 1 Sur l'écran MENU, sélectionnez " Calculatrice " (page 27).

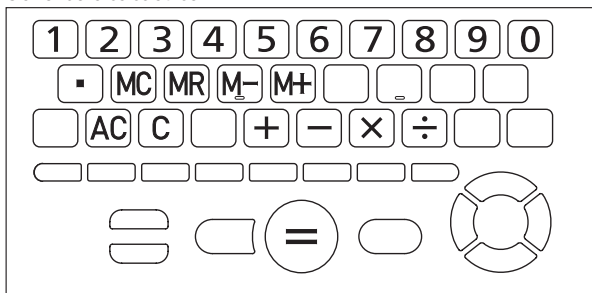
- L'écran de la calculatrice apparaît.



- 2 Effectuez les opérations décrites à la page suivante.

- Lorsque le calcul est terminé, fermez l'écran de la calculatrice en appuyant sur **ÉCHAP**.

Clavier de la calculatrice



Calculs arithmétiques de base

- 1 Appuyez sur $\boxed{\text{AC}}$ pour vider la calculatrice avant de commencer.
- 2 Dans les exemples suivants, appuyez sur $\boxed{+}$, $\boxed{-}$, $\boxed{\times}$ ou $\boxed{\div}$ pour saisir l'opérateur arithmétique correspondant.

| Exemple | Touches utilisées | Affichage |
|---------------------------------|--|-----------------------------|
| $53 + 123 - 63 = 113$ | $\boxed{\text{AC}}$ 53 $\boxed{+}$ 123 $\boxed{-}$ 63 $\boxed{=}$ | 0. 53.+ 176.- 113. |
| $963 \times (23 - 56) = -31779$ | 23 $\boxed{-}$ 56 $\boxed{\times}$ 963 $\boxed{=}$ | - 33.x - 31'779. |

Calculs avec constante

- 1 Après avoir saisi la valeur que vous voulez utiliser comme constante, appuyez deux fois sur la touche d'un opérateur arithmétique ($\boxed{+}$, $\boxed{-}$, $\boxed{\times}$, $\boxed{\div}$).
 - La constante et l'opérateur arithmétique sont enregistrés et l'indicateur " K " apparaît.
- 2 Saisissez maintenant une valeur et appuyez sur $\boxed{=}$ pour effectuer le calcul.

| Exemple | Touches utilisées | Affichage |
|--|---|-------------------|
| $12 + 23 = 35$ $45 + 23 = 68$ | 23 $\boxed{+}$ $\boxed{+}$ 12 $\boxed{=}$ 45 $\boxed{=}$ | K 35.+ K 68.+ |
| $2.3 \times 12 = 27.6$ $4.5 \times 12 = 54$ | 12 $\boxed{\times}$ $\boxed{\times}$ 2.3 $\boxed{=}$ 4.5 $\boxed{=}$ | K 27.6x K 54.x |
| $17 + 17 + 17 + 17 = 68$ | 17 $\boxed{+}$ $\boxed{+}$ $\boxed{=}$ $\boxed{=}$ $\boxed{=}$ | K 68.+ |

Calculs avec mémoire

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour effectuer des calculs avec mémoire.

- **[M+]** : Ajoute une valeur à la mémoire indépendante.
- **[M-]** : Soustrait une valeur de la mémoire indépendante.
- **[MR]** : Affiche la valeur enregistrée dans la mémoire indépendante.
- **[MC]** : Supprime le contenu de la mémoire indépendante.

| Exemple | Touches utilisées | Affichage |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Pour totaliser les résultats des calculs $\begin{array}{r} 80 \times 9 = 720 \\ -) 50 \times 6 = 300 \\ \hline 20 \times 3 = 60 \\ \hline \text{(Total)} \quad 480 \end{array}$ | $\begin{array}{l} \text{[MC]} 80 \text{ [X]} 9 \text{ [M+]} \\ 50 \text{ [X]} 6 \text{ [M-]} \\ 20 \text{ [X]} 3 \text{ [M+]} \\ \text{[MR]} \end{array}$ | $\begin{array}{ll} \text{M} = 720. & 720. \\ \text{M} = 420. & 300. \\ \text{M} = 480. & 60. \\ \text{M} = 480. & 480. \end{array}$ |
| <ul style="list-style-type: none"> • Pour effectuer des calculs avec une valeur commune $\begin{array}{r} 193.2 \div 23 = 8.4 \\ 193.2 \div 28 = 6.9 \\ 123 - 193.2 = -70.2 \end{array}$ | $\begin{array}{l} \text{[MC]} 193.2 \text{ [M+]} \text{ [÷]} 23 \text{ [=]} \\ \text{[MR]} \text{ [÷]} 28 \text{ [=]} \\ 123 \text{ [-]} \text{ [MR]} \text{ [=]} \end{array}$ | $\begin{array}{ll} \text{M} = 193.2 & 8.4 \\ \text{M} = 193.2 & 6.9 \\ \text{M} = 193.2 & -70.2 \end{array}$ |

Correction des erreurs de frappes des touches

■ Pour corriger une erreur de valeur

- 1 Appuyez sur **[C]**.
 - La valeur saisie est effacée et "0." affiché.
- 2 Saisissez la valeur correcte.

■ Pour corriger une erreur de saisie d'opérateur arithmétique ($\boxed{+}$, $\boxed{-}$, $\boxed{\times}$, $\boxed{\div}$)

Saisissez simplement l'opérateur correct.

■ Pour vider la calculatrice

Appuyez sur \boxed{AC} .

- Tout ce qui était dans la calculatrice, à l'exception de la mémoire indépendante, est effacé.

Message d'erreur (" E ")

Dans chacun des cas suivants une erreur se produit, ce qui est signalé par l'apparition de " E " sur l'écran.

■ Causes

- **Si l'entier d'un résultat intermédiaire ou final contient plus de 12 chiffres**

Lorsque ce type d'erreur se produit, la valeur indiquée sur l'affichage est une approximation, avec un point décimal à la droite du chiffre des trillions.

| Exemple | Touches utilisées | Affichage |
|---|---|---|
| $1234567 \times 7418529 =$ 9158671091940 | 1234567 $\boxed{\times}$ 7418529 $\boxed{=}$ | ↙ Indicateur d'erreur E 9.15867109194 ↑ Chiffre des trillions |

- **Si l'entier de la valeur enregistrée dans la mémoire indépendante contient plus de 12 chiffres**

" 0. " apparaît sur l'écran. Notez, toutefois, que la mémoire indépendante retient la valeur qu'elle contenait avant l'opération ayant causé un dépassement de capacité.

- **Si vous tentez une division par zéro (exemple : $6 \div 0 =$)**

■ Pour dégager une erreur

Après l'apparition de l'indicateur d'erreur (" E "), appuyez sur \boxed{C} si vous voulez continuer le calcul précédent, ou sur \boxed{AC} pour effectuer un nouveau calcul.

Réglage des paramètres

Vous pouvez régler différents paramètres pour personnaliser le mode de fonctionnement de votre dictionnaire électronique. Les paramètres qui peuvent être réglés sont indiqués ci-dessous.

- Les réglages par défaut des paramètres sont soulignés et en caractères gras.

■ Configuration

| Paramètre | Réglages | Description |
|----------------------|--|---|
| Son du clavier | Activer | Le son retentit lorsque des touches sont pressées. |
| | <u>Désactiver</u> | Aucun son. |
| Arrêt Automatique | 3 Min. / 6 Min. / 10 Min. / 15 Min. / 30 Min. / 45 Min. / 60 Min. / 90 Min. | Délai jusqu'à l'arrêt automatique |
| Recherche Rapide | <u>Activer</u> | Recherche avec Recherche Rapide (page 16) |
| | Désactiver | Les résultats n'apparaissent pas quand les caractères sont saisis. Appuyez sur ENTRÉE pour afficher la liste de résultats. |
| Sélection de la pile | <u>Alcaline</u> | Avec deux piles alcalines de taille AA. |
| | Ni-MH* (Rechargeable) | Avec deux piles rechargeables de taille AA. |
| Sélection Langue | Anglais/Allemand/ <u>Français</u> /Italien/ Espagnol | Sélection de langue pour les messages s'affichant, les titres d'écrans, les icônes, etc. |

* Ni-MH : Piles au nickel-hydrure métallique

■ Réglages LCD

| Paramètre | Description |
|---------------------------------|---|
| Réglage de la Luminosité | Affichage du réglage de la luminosité (Voir ci-dessous.) |
| Réglage de la Durée d'Éclairage | Spécifie le délai entre la dernière opération effectuée et l'assombrissement de l'éclairage : 30 Sec., 1 Min., 3 Min. |

■ Réglages de la prononciation

| Paramètre | Description |
|---|---|
| Vitesse de Prononciation | Règle la vitesse de prononciation du locuteur natif et de la voix de synthèse sur un des cinq niveaux. Vitesses approximatives (Le Plus Rapide à Le Plus Lent) : 130%, 120%, 100%, 85%, 75% de la vitesse normale. |
| Sélection de Langue pour la Prononciation | Sélectionne la langue utilisée pour la prononciation des termes du dictionnaire affiché, ou bien désactive la prononciation. |
| Volume | Règle le volume sur un des 16 niveaux. |

- “ Priorités ” (page 67)

Réglage des paramètres

Pour changer les réglages des paramètres, affichez d'abord l'écran initial d'un des dictionnaires. Si vous effectuez le réglage à partir d'un autre écran les réglages disponibles seront restreints.

Exemple : Pour régler la luminosité de l'écran

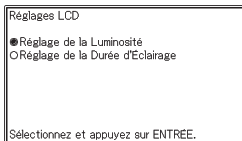
1 Affichez l'écran initial d'un des dictionnaires.

- Si vous voulez changer le réglage de langue, affichez l'écran MENU.

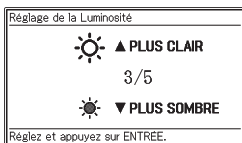
2 Appuyez sur **[SHIFT]** puis sur **[PARA, SUPPR]**.

- L'écran “ Paramètres ” apparaît.

- 3** Utilisez  et  pour sélectionner “ Réglages LCD ”, puis appuyez sur .



- 4** Utilisez  et  pour sélectionner “ Réglage de la Luminosité ”, puis appuyez sur .





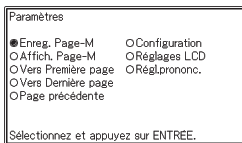
- 5** Utilisez  et  pour sélectionner le réglage de luminosité souhaité, puis appuyez sur .









Paramétrage des pages marquées

Vous pouvez marquer des pages dans les “ 100 works of World Literature ” ou un fichier texte pour vous y référer ultérieurement.

■ Pour marquer une page

- 1** Affichez l'emplacement (page) que vous voulez marquer. Appuyez ensuite sur  puis sur .



- 2** Utilisez , ,  et  pour sélectionner “ Enreg. Page-M ”, puis appuyez sur .
- 3** Utilisez  et  pour sélectionner une style de page marquée (Page marquée 1 à 4), puis appuyez sur .

■ Pour aller à une page marquée

- 1** Lorsque les données contenant la page marquée où vous voulez aller sont affichées, appuyez sur **SHIFT** puis sur **PARA SUPPR**.
- 2** Utilisez **▲**, **▼**, **◀** et **▶** pour sélectionner “ Affich. Page-M ”, puis appuyez sur **ENTRÉE**.
 - À ce moment, vous pouvez aussi utiliser “ Vers Première page ”, “ Vers Dernière page ” et “ Page précédente ” pour parcourir les données.
- 3** Utilisez **▲** et **▼** pour sélectionner un style de page marquée (Page marquée 1 à 4), puis appuyez sur **ENTRÉE**.

Propriété intellectuelle

■ Avis concernant la propriété intellectuelle

Le contenu des dictionnaires et modes de ce dictionnaire électronique a été compilé avec l'aide et la permission des éditeurs, des éditeurs en chef et des maisons qui ont publié chaque ouvrage. Vous n'êtes pas autorisé à reproduire ou copier le contenu de ce dictionnaire électronique, dans ses parties ou sa totalité, sans permission préalable.

Vous n'êtes pas autorisé à utiliser le contenu de ce dictionnaire électronique, si ce n'est pour un usage personnel, sans la permission de CASIO et des détenteurs originaux des droits.

■ Autres précautions

- Les données s'affichant sur ce dictionnaire électronique ont été supervisées par les éditeurs originaux des dictionnaires. Toutefois, les données affichées peuvent être différentes de celles qui apparaissent dans la version imprimée de chaque dictionnaire.
Certaines informations contenues dans ce dictionnaire électronique peuvent ne plus être d'actualité, en raison d'un changement dû à un événement, etc.
- Les dictionnaires présents dans votre dictionnaire électronique sont des interprétations numériques se basant sur les versions imprimées des dictionnaires publiés par chacune des maisons d'édition concernées.
CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux pertes subites en raison d'erreur, d'omissions ou d'usage inapproprié des données du dictionnaire.
- Le dictionnaire électronique ne contient pas les éléments suivants, sauf pour certains dictionnaires : photographies, illustrations, tableaux, articles secondaires et appendices.

Dictionnaire Français-Français

Le Petit Robert de la langue française

<Dictionnaires Le Robert>

Entrées : Environ 60 000 mots

© Dictionnaires Le Robert – SEJER, 2010 nouvelle édition.

25, avenue Pierre-de-Coubertin, 75013 Paris.

Encyclopédie

Le Petit Robert des Noms Propres

<Dictionnaires Le Robert>

Entrées : Environ 40 000 mots

Environ 1 100 images

© 2010 Dictionnaires Le Robert – SEJER

25, avenue Pierre-de-Coubertin, 75013 Paris.

Trésor de la langue française

Le Dictionnaire Robert des synonymes, nuances et contraires

<Dictionnaires Le Robert>

Entrées : Environ 24 000 mots

© 2005 Dictionnaires Le Robert – SEJER

25, avenue Pierre-de-Coubertin, 75013 Paris.

Dictionnaire Français-Anglais/Anglais-Français

Le Robert & Collins Dictionnaire français-anglais/anglais-français

<HarperCollins Publishers and/et Dictionnaires Le Robert>

Entrées : Environ 90 000 mots

2010 nouvelle édition.

© Dictionnaires Le Robert – SEJER

25, avenue Pierre-de-Coubertin, 75013 Paris.

© HarperCollins Publishers

Westerhill Road, Bishopbriggs, Glasgow G64 2 QT

Dictionnaire Français-Anglais/Anglais-Français de la langue des affaires

Le Robert & Collins Business Dictionnaire français-anglais/anglais-français

<Dictionnaires Le Robert>

Entrées : Environ 20 000 mots

© 2005 Dictionnaires Le Robert – SEJER

25, avenue Pierre-de-Coubertin, 75013 Paris.

Dictionnaire Anglais de la langue des affaires

Oxford Business English Dictionary for learners of English

<Oxford University Press>

Entrées : Plus de 30 000 mots, locutions et sens provenant d'un grand nombre de domaines du monde des affaires.

40 illustrations

© Oxford University Press 2005

Dictionnaire Anglais-Anglais

Oxford Advanced Learner's Dictionary, 8th edition

<Oxford University Press>

Entrées : Environ 184 500 mots, locutions et sens

Environ 800 illustrations

© Oxford University Press 2010

Trésor de la langue anglaise

Oxford Thesaurus of English 2nd edition

<Oxford University Press>

Entrées : Environ 600 000 synonymes et opposés

© Oxford University Press 2000, 2004

Collocations anglaises

Oxford Collocations Dictionary for students of English

<Oxford University Press>

Entrées : Collocations pour 9 000 noms, verbes et adjectifs, 250 000 combinaisons de mots

© Oxford University Press 2009

Dictionnaire des idiomes anglais

Oxford Idioms Dictionary for Learners of English

<Oxford University Press>

Entrées : Plus de 10 000 idiomes

50 illustrations

© Oxford University Press 2001 and 2006

Dictionnaire Allemand-Français/Français-Allemand

PONS Großwörterbuch Französisch

<PONS GmbH>

Entrées : Environ 300 000 mots et locutions

© PONS GmbH, Stuttgart 2009

Dictionnaire Allemand-Allemand

Duden Deutsches Universalwörterbuch

7. Auflage

<Bibliographisches Institut GmbH>

Entrées : Plus de 500 000 mots, sens et exemples.

Environ 250 000 informations supplémentaires sur la grammaire, les origines et les styles.

© Duden 2011

Bibliographisches Institut GmbH

Dictionnaire Espagnol-Français/Français-Espagnol
Grand Dictionnaire Larousse Français/Espagnol - Espagnol/Français
<EDITIONS LAROUSSE>

La BASE de DONNÉES est une base de données lexicale de la langue source comprenant 165 000 mots et expressions, sous forme structurée et lisible par une machine.

© Larousse, Paris 2007

Dictionnaire Espagnol-Espagnol
Diccionario de Español para Extranjeros VOX
<Larousse Editorial, S.L.>

22 000 entrées

© 1996 LAROUSSE EDITORIAL, S.L.

Littérature mondiale
100 works of World Literature

Entrées : 100 œuvres

Mots et discours anglais célèbres
Remarkable Speeches and Words Ver.3
<TAISHUKAN Publishing Co., Ltd.>

15 entrées

© MATSUMURA Ken'ichi and Taishukan, 2007-2009

Audio:Barack Obama's victory speech on Nov.4, 2008 ©ITN Source 2009

Puzzles numériques
PUZZLE

<CASIO INFORMATION SYSTEMS CO., LTD.>

- PUZZLE Standard
- PUZZLE Signe d'inégalité
- PUZZLE Calcul

© CASIO INFORMATION SYSTEMS CO., LTD. All Rights Reserved.

Messages affichés

Le tableau suivant indique les raisons pour lesquelles certains messages apparaissent sur l'écran et les mesures à prendre.

- D'autres messages restent brièvement affichés, puis disparaissent. Ces messages ne figurent pas dans ce tableau.

| Message | Cause et Solution |
|---|---|
| Mettre fin à la connexion. | La communication de données a été interrompue parce que vous avez effectué une opération sur le dictionnaire électronique pendant la communication. Effectuez l'opération nécessaire sur votre ordinateur pour sortir de EX-word TextLoader. |
| La connexion PC est impossible dû à un des états suivants de la carte mémoire. <ul style="list-style-type: none">• Carte non associée• Problème de format• Carte de données | Vous essayez d'utiliser une carte mémoire microSD qui a été formatée sur un ordinateur ou un autre appareil. 1. Sur le dictionnaire électronique, affichez l'écran " Bibliothèque ". 2. Sélectionnez " Texte Carte ". <ul style="list-style-type: none">• Le message suivant apparaît : " Les données entrées seront supprimées. Voulez-vous formater la carte mémoire? <input type="radio"/> Oui <input checked="" type="radio"/> Non Sélectionnez et appuyez sur ENTRÉE. " 3. Exécutez le formatage. <ul style="list-style-type: none">• Notez que le formatage d'une carte mémoire microSD supprime toutes les données présentes sur cette carte. |
| Code d'erreur 01 Code d'erreur 02 | Le dictionnaire électronique a été exposé à une charge électrostatique ou à un impact puissant. Contactez le service après-vente CASIO le plus proche. |
| Il n'y a pas de carte. | Aucune carte mémoire microSD n'est insérée ou la carte mémoire microSD est mal insérée. Insérez la carte mémoire microSD correctement. (page 103) |

| Message | Cause et Solution |
|--|--|
| Carte de données incorrecte | <p>Une carte mémoire microSD mal copiée est insérée.</p> <p>Insérez une carte mémoire microSD correcte.</p> |
| Une carte de données copiée est insérée. Insérez une carte de données correcte. | |
| <p>Une erreur de connexion s'est produite.</p> <p>Veuillez patienter.</p> | <p>Le câble USB a été débranché pendant la communication de données.</p> <p>Raccordez correctement le câble USB et essayez à nouveau d'établir la communication.</p> <p>Reportez-vous à la documentation de EX-word TextLoader.</p> |
| | <p>Un problème est survenu lors de la communication de données. Assurez-vous que le câble USB est bien raccordé et rétablissez la communication de données.</p> <p>Si le même message apparaît à nouveau, contactez le service après-vente CASIO le plus proche.</p> |
| <p>Le format de la carte mémoire n'est pas compatible ou les données sont défectueuses.</p> <p>Laissez la carte mémoire insérée et sélectionnez Texte Carte.</p> | <p>La carte mémoire microSD est formatée pour un autre appareil ou présente une anomalie.</p> <p>Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran. Notez que les données supprimées par le formatage d'une carte mémoire microSD ne peuvent pas être récupérées.</p> |

En cas de panne

Si un des problèmes suivants apparaît, prenez la mesure indiquée.

| | Symptôme | Cause | Solution | Page |
|-------------------|--|---|---|------|
| Alimenta- tion | Impossible de mettre sous tension. | Les piles sont faibles. | Remplacez les piles. | 134 |
| | L'alimentation est coupée quand je n'effectue aucune opération. | Arrêt Automatique. | Remettez l'appareil sous tension. | 26 |
| | | Les piles sont faibles. | Remplacez les piles. | 134 |
| | Pas d'alimentation par la prise USB. | L'ordinateur est éteint, en pause ou veille. | Allumez l'ordinateur. | — |
| | | L'USB de l'ordinateur est désactivé, problème d'alimentation de l'ordinateur ou autre problème de l'ordinateur. | Utilisez les piles pour alimenter le dictionnaire électronique. | 134 |
| | Lorsque vous utilisez des piles rechargeables au nickel-hydrure métallique, l'autonomie réelle de la pile entre deux charges est plus courte que ce qui est indiqué dans les spécifications. | “ Alcaline ” est sélectionné comme type de pile. | Réglez le type de piles sur “ Ni-MH (Rechargeable) ”. | 116 |

| | Symptôme | Cause | Solution | Page |
|--------------|---|--|--|----------|
| Affichage | L'arrêt automatique ne fonctionne pas. | Le délai d'arrêt automatique est trop long. | Vérifiez le réglage de l'arrêt automatique. | 116 |
| | L'affichage se vide ou l'écran Sélection de la pile apparaît. | Les piles sont faibles. Pendant l'écoute de la prononciation, certaines circonstances (pile usée, température ambiante, etc.) peuvent entraîner une coupure de l'alimentation et l'affichage de l'écran Sélection de la pile. | Remplacez les piles. | 134 |
| | La tonalité des touches n'est pas audible bien que la fonction soit en service. | Commutateur de sortie du son en position " PHONES ". | Mettez le commutateur de sortie du son en position " SPEAKER " ou utilisez les écouteurs. | 68 69 |
| Bibliothèque | Communication impossible. | Anomalie au niveau de la connexion. | Assurez-vous que le câble USB et l'ordinateur sont bien raccordés et que la connexion ne présente pas d'anomalies. | — |
| | Impossible d'accéder à la carte mémoire microSD. | La carte mémoire microSD n'est pas insérée correctement. | Insérez la carte mémoire microSD correctement. | 103 |
| | Impossible de transférer des fichiers avec TextLoader. | Fichier texte compressé | Décompressez le fichier texte et ressayer. | — |
| | Impossible d'afficher une photo. | Données trop grandes ou mauvais format | Vérifiez la photo. | 98 |

| | Symptôme | Cause | Solution | Page |
|---------|---|--|---|------|
| Lecture | Son inaudible par le haut-parleur. | Réglage de volume trop faible. | Augmentez le volume. | 69 |
| | | Commutateur de sortie du son en position " PHONES ". | Mettez le commutateur de sortie du son en position " SPEAKER ". | 68 |
| | Son des écouteurs inaudible | Réglage de volume trop faible. | Augmentez le volume. | 69 |
| | | Commutateur de sortie du son en position " SPEAKER ". | Mettez le commutateur de sortie du son en position " PHONES ". | 69 |
| | | Les écouteurs sont mal branchés. | Assurez-vous que la fiche des écouteurs est insérée à fond dans la prise. | 69 |
| | Son déformé ou éclairage scintillant pendant l'utilisation de la prononciation. | Réglage de volume trop fort. | Réduisez le volume. | 69 |
| | | Piles faibles. | Remplacez les piles. | 134 |
| | Affichage subitement vide pendant l'émission du son. | Vous essayez d'écouter une phrase longue alors que la charge des piles est faible. | Remplacez les piles. | 134 |

Réinitialisation du dictionnaire électronique

Une charge électrostatique trop puissante peut entraîner une anomalie de fonctionnement ou peut bloquer le dictionnaire électronique. Le cas échéant, vous devrez réinitialiser votre dictionnaire électronique.

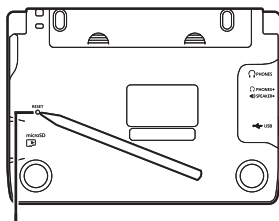
■ Attention !

Veuillez noter les informations suivantes à propos de la réinitialisation avec le bouton RESET.

- Veillez à mettre le dictionnaire électronique hors tension avant de le réinitialiser. Si vous le réinitialisez sans le mettre hors tension, les données de l'historique et les réglages effectués seront supprimés.
- N'utilisez pas de cure-dent, de crayon à papier ni d'objet dont la pointe peut facilement se briser pour appuyer sur le bouton RESET. Vous risqueriez d'endommager votre dictionnaire électronique.

1 Appuyez sur la touche **ALIM.** pour mettre le dictionnaire électronique hors tension.

2 Utilisez un stylo-bille ou un objet pointu similaire pour appuyer sur le bouton RESET au dos du dictionnaire électronique.



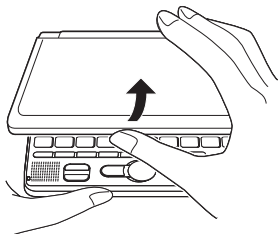
Bouton RESET

3 Ouvrez les panneaux du dictionnaire électronique de la façon indiquée sur l'illustration.

- L'écran Sélection de la pile apparaît.

4 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran pour effectuer les réglages.

- Pour le détail, reportez-vous à l'étape 5 de " Mise en place des piles après l'achat ". (page 4)



Remplacement des piles

Remplacez les piles dès que possible lorsque le message “ Les piles sont bientôt déchargées. ” apparaît sur l'écran.

Vous devez remplacer les piles au moins une fois dans l'année, même si le message n'apparaît pas.

Les piles au nickel-hydrure métallique (piles rechargeables) se détériorent surtout si elles sont laissées dans le dictionnaire électronique et que celui-ci n'est pas utilisé pendant un certain temps. Retirez les piles rechargeables dès que possible.

- Veillez à mettre le dictionnaire électronique hors tension avant de remplacer les piles. Les données de l'historique, les réglages et d'autres informations risquent d'être supprimés si les piles sont changées quand le dictionnaire électronique est allumé.
- Remplacez toujours les deux piles par deux piles alcalines neuves de taille AA, ou bien par deux piles au nickel-hydrure métallique de taille AA pleinement rechargées (piles rechargeables). L'autonomie des piles peut être considérablement réduite ou le dictionnaire électronique risque de ne pas fonctionner, si un autre type de piles que celui spécifié est utilisé.
- Lorsque vous insérez des piles rechargeables, veillez à régler le type de piles sur “ Ni-MH (Rechargeable) ”.
- N'utilisez que les types de piles recommandés (page 1).

Précautions concernant les piles

Les piles peuvent éclater ou fuir, et endommager l'intérieur de l'appareil, si elles sont mal utilisées. Veuillez prendre les précautions suivantes.

- Veillez à orienter correctement les extrémités positives (+) et négatives (-) de chaque pile.
- N'insérez pas des piles de différents types.
- N'insérez pas une pile neuve et une pile usée.



- N'exposez pas les piles à la chaleur, et ne les mettez pas en court-circuit. Ne les ouvrez pas.



- Ne laissez jamais des piles usées dans le logement de piles.
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser votre dictionnaire électronique pendant un certain temps.



- N'essayez jamais de recharger les piles fournies avec votre dictionnaire électronique.
- Si une pile devait fuir, nettoyez immédiatement le logement de piles en prenant soin de ne pas toucher le liquide des piles avec les doigts.
- Si du liquide des piles devait pénétrer accidentellement dans vos yeux, prenez les mesures suivantes. Sinon vous risquez de perdre la vue.
 1. Rincez-vous les yeux à l'eau claire sans les frotter.
 2. Contactez immédiatement un médecin.



■ Piles rechargeables

- N'utilisez que le chargeur de piles spécial spécifié pour charger les piles rechargeables.
- Il n'est pas possible de charger les piles sans les retirer du dictionnaire électronique.
- Avant d'utiliser des piles rechargeables ou leur chargeur spécial, lisez et suivez bien les instructions et précautions.

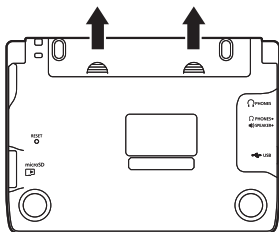
Gardez les piles hors de portée des enfants en bas âge. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

Ne jetez jamais vos piles usées à la poubelle. Déposez-les dans un lieu de collecte approprié ou à l'endroit spécifié dans une déchetterie.

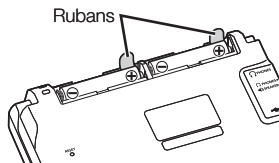
Remplacement des piles

- 1 Préparez deux piles alcalines neuves de taille AA ou deux piles rechargeables de taille AA pleinement chargées.
- 2 Appuyez sur la touche **ALIM.** pour mettre le dictionnaire électronique hors tension.

- 3 Tout en appuyant sur le couvercle des piles aux deux endroits indiqués sur l'illustration, poussez le couvercle dans le sens des flèches et détachez-le.



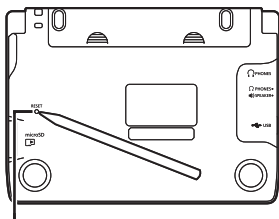
- 4 Retirez les deux piles usées et insérez deux piles neuves.
 - Levez le ruban pour retirer la pile.
 - Insérez chaque pile par-dessus le ruban.



- 5 Remettez le couvercle des piles en place.

- 6 À l'aide d'un stylo-bille ou d'un objet pointu similaire appuyez sur le bouton RESET au dos du dictionnaire électronique.

- N'utilisez pas de cure-dent, de crayon à papier ni d'objet dont la pointe peut facilement se briser pour appuyer sur le bouton RESET. Vous risqueriez d'endommager votre dictionnaire électronique.



Bouton RESET

7 Ouvrez les panneaux de votre dictionnaire électronique.

- L'écran Sélection de la pile apparaît.

8 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran pour effectuer les réglages.

- Pour le détail, reportez-vous à l'étape 5 de " Mise en place des piles après l'achat ". (page 4)

Alimentation par un ordinateur

Votre dictionnaire électronique peut être alimenté via le câble USB, lorsqu'il est raccordé à un ordinateur (Alimentation USB).

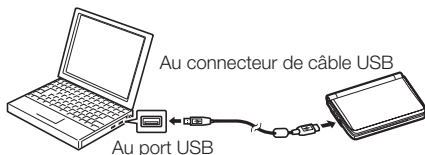
Précautions à prendre lors de l'alimentation USB

- Insérez des piles suffisamment chargées dans le dictionnaire électronique. Si les bonnes piles ne sont pas insérées, le dictionnaire sera réinitialisé et l'historique, les réglages et d'autres données effacés lorsque le câble USB sera débranché ou l'ordinateur éteint. L'icône de faible charge des piles risquent aussi de ne pas s'afficher correctement.
- Veillez à mettre le dictionnaire électronique hors tension avant de raccorder le câble USB.
- L'alimentation par le câble USB a priorité sur l'alimentation par les piles lorsque le dictionnaire électronique est raccordé à un ordinateur par le câble USB.
- Débranchez le câble USB du dictionnaire électronique lorsque vous ne l'utilisez pas.

Utilisation de l'alimentation USB

L'alimentation USB n'est possible que lorsque l'ordinateur raccordé est allumé.

- 1 Lorsque le dictionnaire électronique est hors tension, utilisez le câble USB fourni pour relier le connecteur de câble USB du dictionnaire et le port USB de l'ordinateur, comme indiqué sur l'illustration.



2 Mettez le dictionnaire électronique sous tension.

- Le dictionnaire électronique est alimenté par l'ordinateur.
- Si le dictionnaire électronique ne contient pas de piles lorsque vous le mettez sous tension, ou si les piles sont faibles, il sera réinitialisé et l'écran " Sélection de la pile " apparaîtra. Dans ce cas, mettez le dictionnaire électronique hors tension, débranchez le câble USB et insérez ou remplacez les piles.



Fiche technique

- Contenu : Reportez-vous à page 120 pour le détail sur les dictionnaires.
- Écran : LCD couleur TFT 528 x 320 points
- Calculatrice : 12 chiffres, calculs arithmétiques, calculs arithmétiques avec constante, calculs avec mémoire indépendante, calculs mixtes
 - Point décimal : Entièrement flottant
 - Affichage constant du contenu de la mémoire
- Capacité de la mémoire (Zone utilisateur de la Bibliothèque) : Approximativement 50,0 Mo
 - La capacité de la mémoire est calculée en prenant les unités suivantes comme base : 1 Ko = 1024 octets ; 1 Mo = 1024² octets ; 1 Go = 1024³ octets
- Consommation : 0,9 W
- Alimentation : Deux piles alcalines de taille AA (LR6) ou deux piles au nickel-hydrure métallique de taille AA (Piles rechargeables)
- Autonomie approximative des piles
En se basant sur des piles alcalines neuves ou des piles au nickel-hydrure métallique neuves pleinement chargées (Piles rechargeables), à une température ambiante de 25°C.

| Piles | Conditions de fonctionnement | Autonomie approximative des piles*2 |
|---|---|-------------------------------------|
| Deux piles alcalines de taille AA (LR6) | Affichage continu de l'écran du dictionnaire Anglais-Anglais*1 | 130 heures |
| | 4 minutes de saisie et de recherche répétées, 1 minute de sortie audio du haut-parleur, 55 minutes d'affichage de l'écran du dictionnaire Anglais-Anglais par heure*1 | 70 heures |
| | Sortie audio continue du haut-parleur ou des écouteurs, niveau 3 de luminosité de l'écran | 15 heures |

| Piles | Conditions de fonctionnement | Autonomie approximative des piles*2 |
|--|---|-------------------------------------|
| Deux piles rechargeables au nickel-hydrure métallique de taille AA | Affichage continu de l'écran du dictionnaire Anglais-Anglais*1 | 100 heures*3 |
| | 4 minutes de saisie et de recherche répétées, 1 minute de sortie audio du haut-parleur, 55 minutes d'affichage de l'écran du dictionnaire Anglais-Anglais par heure*1 | 60 heures*3 |
| | Sortie audio continue du haut-parleur ou des écouteurs, niveau 3 de luminosité de l'écran | 15 heures*3 |

*1 Niveau de luminosité de l'écran 3, l'écran s'assombrissant au bout de 30 secondes.

*2 Les autonomies mentionnées ci-dessus sont approximatives et servent à titre de référence seulement. L'autonomie des piles est affectée par le type de carte mémoire microSD, les conditions de fonctionnement, le type de piles, l'environnement de fonctionnement, les types d'opérations effectuées (réglage de la luminosité de l'affichage, réglage de la durée d'éclairage de l'affichage, volume du son, fréquence d'émission du son), etc..

*3 La valeur de référence se base sur des piles rechargeables eneloop de SANYO.

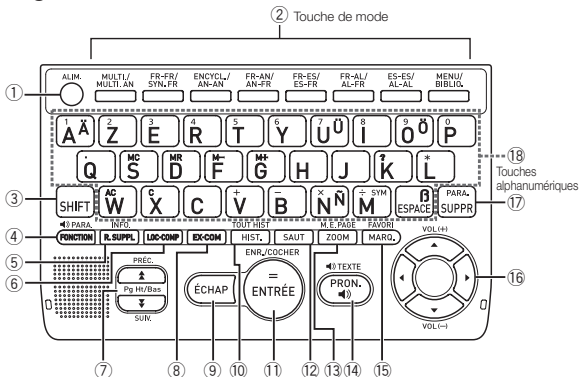
- Alimentation par USB : L'alimentation peut être fournie par un ordinateur via une connexion USB.
- Arrêt Automatique : Délai de mise hors tension de 3, 6, 10, 15, 30, 45, 60 ou 90 minutes approximativement
- Fonction de reprise : L'écran actuel et les données sont sauvegardés à la mise hors tension.
- Température de fonctionnement : 0°C à 40°C
- Dimensions : 148,5 (L) x 106,5 (P) x 16,3 (H) mm (à l'endroit le plus fin lorsque le couvercle est fermé) ; La hauteur est de 18,9 mm à l'endroit le plus épais.
- Poids approximatif : 255 g (avec les piles)

- La fonction de lecture en anglais, allemand, français, italien et espagnol utilise PowerTTS de HCI Lab. Co., Ltd. de la République de Corée.

L'exactitude et/ou la conformité des lectures produites par ce système ne peuvent pas être garanties. CASIO COMPUTER CO., LTD. et les détenteurs des droits de chaque système de lecture déclinent toute responsabilité quant aux dommages, pertes de bénéfices ou prétentions de tiers pouvant résulter de l'emploi de la fonction de lecture de texte.







■ Guide général



| | Touche | Fonction |
|---|-------------------------------|---|
| ① | ALIM. | Met le dictionnaire électronique sous et hors tension. (page 26) |
| ② | Exemple: FR-FR/ SYN. FR | Chaque fois que vous appuyez sur une touche de mode, l'écran initial du dictionnaire associé à cette touche (les deux dictionnaires indiqués au-dessus de chaque touche) apparaît. (page 27) |
| ③ | SHIFT | Appuyez ici pour saisir certains caractères (ä, ö, ü, ñ, ß, ?, *,), pour accéder aux informations du guide, etc. (pages 36, 38 et 47) • Appuyez sur SHIFT et relâchez, puis appuyez sur la touche suivante. |
| ④ | PARA. FONCTION | Appuyez sur cette touche pour utiliser les icônes virtuelles. (page 34) Pour changer le réglage de langue pour la prononciation, appuyez sur SHIFT puis sur cette touche. (page 74) |
| ⑤ | INFO. R. SUPPL | Appuyez sur cette touche pour effectuer une recherche supplémentaire. (pages 77, 79 et 81) Pour voir les informations du guide, appuyez sur SHIFT , puis sur cette touche. (page 36) |



| | Touche | Fonction |
|---|--|---|
| ⑥ | LOC-COMP | Appuyez ici lorsque l'icône LOC apparaît sur l'écran d'un dictionnaire pour rechercher des locutions ou des mots composés. (page 45) |
| ⑦ |   | Utilisez ces touches pour faire défiler le contenu de l'écran vers le haut ou le bas. (page 30) Pour voir la définition du terme précédant juste celui que vous êtes en train de voir, appuyez sur SHIFT puis sur  . Pour voir la définition du terme suivant, appuyez sur SHIFT puis sur  . |
| ⑧ | EX-COM | Appuyez ici lorsque l'icône EX ou COM apparaît sur l'écran d'un dictionnaire pour rechercher des exemples ou des commentaires. (page 46) |
| ⑨ | ÉCHAP | Appuyez sur cette touche pour revenir à l'opération précédente. (page 30) Si une définition est affichée lorsque vous appuyez sur cette touche, la liste de termes contenant le terme dont la définition est actuellement affichée apparaîtra. (page 31) Si l'écran initial d'un dictionnaire est affiché lorsque vous appuyez sur cette touche, l'écran MENU réapparaîtra. (page 27) |
| ⑩ | TOUT HIST HIST. | Appuyez sur cette touche pour revoir un terme recherché récemment. (page 82) Pour rechercher un terme déjà vu dans tous les dictionnaires, appuyez sur SHIFT puis sur cette touche. (page 83) |
| ⑪ | ENR./COCHER ENTRÉE | Appuyez sur cette touche pour enregistrer les caractères saisis ou les sélections effectuées sur l'écran. (page 28) Pour ajouter une entrée à la liste de Favoris ou pour cocher un terme de la liste de Favoris, appuyez sur SHIFT puis sur cette touche. (pages 89 et 93) |
| ⑫ | SAUT | Appuyez sur cette touche pour rechercher un terme de la définition ou du commentaire actuellement affiché. (page 85) |
| ⑬ | M. E. PAGE ZOOM | Appuyez sur cette touche lorsqu'une liste, une définition ou un commentaire est affiché pour changer la taille du texte. (page 87) Pour changer la langue d'affichage et le format de l'écran, appuyez sur SHIFT puis sur cette touche. (pages 31, 32 et 33) |

| | Touche | Fonction |
|----|--------|---|
| 14 | | Appuyez sur cette touche pour écouter la prononciation d'un terme par un locuteur natif. (page 70) Pour écouter la prononciation d'un terme par une voix de synthèse, appuyez sur [SHIFT] puis sur cette touche. (page 72) |
| 15 | | Appuyez sur cette touche pour surligner du texte avec un marqueur sur un écran de définitions. (page 88) Pour utiliser la liste de Favoris, appuyez sur [SHIFT] puis sur cette touche. (page 91) |
| 16 | | Utilisez ces touches pour déplacer le surlignement ou le curseur vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. (page 29) Si l'écran ne peut pas contenir toute la définition parce qu'elle est trop longue, cette touche permet de la faire défiler d'une ligne à la fois. et permettent aussi de régler le volume du son. (page 69) |
| 17 | | Appuyez sur cette touche pour supprimer un caractère. (page 40) Pour changer les réglages de votre dictionnaire électronique, appuyez sur [SHIFT] puis sur cette touche. (page 116) |
| 18 | | Utilisez ces touches pour saisir des caractères et des valeurs. (pages 38 et 39) • Pour le détail sur la touche , reportez-vous à la page 48. |

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan



RJA527229-002V01

Printed in China

MO1304-B Imprimé en Chine

© 2013 CASIO COMPUTER CO., LTD.